日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONES: PROSPECT 0238-0239
ENTERED AT S. F. POST OFFICE
AS SECOND CLASS MATTER
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES
IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR..... $11.00
DAILY.....SIX MONTHS..... 5.50
DAILY.....ONE MONTH..... 1.00
SINGLE COPIES..... 5 CENTS

日米

賠償協定と歐洲平和

（1）ドイツの戰時賠償額及び支拂條件を決定すべき財界巨眼の國際會議は、屢々報道した如く本年二月十一日よりパリーに於いて開かれたが、何分聯合側とドイツとの間に、著しく意見の相違を來してゐたので、一同會議の決裂を見るに至る。知れぬとまで懸念されてゐた一昨日入電によれば、兩者間に諒解と、米國代表の斡旋とによって、遠に兩者の意見一致を見て、ヤングプランの名で知られた賠償問題は、遂に協定成立の吉報を齎すに至った。

（2）同案の內容は、二回に現れて來る如く、その總額八十五億九千六百萬ポンドとし、戰時中ベルギー諸國が負つた債務と、戰爭に依つて荒廢に歸した、戰場の復舊費とを基礎として、總額の決定を見るに至つたのであつて、これが支拂ひ條件は、最初の三十七ヶ年間に於ては、元金及利子合計四億九千二百萬ポンドとし、次の二十一ヶ年は、四億八百萬弗の年額支拂ひを規定してゐる。又今日までドイツが聯合側へ支拂つた額及び物品で決濟したものは、總額二十億ポンドと見積もつて居り、戰時中ベルギー國內で亂費したドイツのマーク紙幣始末問題に就ては、白紙間に可成りな曲折を經た模樣であつたが、之も一應滿足すべき協定成立を見るに至つたとの事である。

（3）又こゝに注意すべきは、最後の二十一ヶ年間に對する支拂額の一部は、新に設立される國際決濟銀行の經營に振り向け、不足額はドイツ國庫から支拂ふと云ふ仕組であるから、漸次賠償金の支拂は容易なる譯である。今回の賠償金中、過半は佛國が受け取るし、その總額の三分の二は、聯合側の費途に充てられるが、今回成立の賠償額は、青佛戰後、即ち一八七〇年度の獨逸の對佛賠償額の九倍に當る譯である。復讐心、燃ゆる佛國としては、對獨壓政策を主張するは、傳統的な總れから止むを得ないことであつたらうが然し、今回の如き大讓步を見るに至つたのは、ロカルノ協約等に依る國際的協調傾向が濃厚になつてゐる際であるから、これは一種の反映をなすものと云へよう。

（4）何時も國際經濟界の暗礁となつてゐた、賠償問題が、まづ圓滿な解決を見たことは、實に歡迎すべき事である。ドイツとの間に、著しく意見の相違を來してゐたのに、一同會議の決裂を見るに至る。知れぬとまで懸念されてゐた、一昨日入電によれば、兩者間に諒解と、米國代表の斡旋とによって、遠に兩者の意見一致を見て、ヤングプランの名で知られた賠償問題は、遂に協定成立の吉報を齎すに至つた。

（5）今回の協定成立は、獨逸に對して、國際列强の立場國が之の努力は、所謂水泡に歸する譯である。ドイツの聯立現內閣は、議會に於て多數を擁してゐるから、國民黨一派の强烈なる反對にも、太した問題ではなく、無論、議會に於て批准されるであらうと思はれるし、佛國政府も、今回の會議に對しては、終始その協定の性質を持ち、充分協定の性質を諒解してゐるから、最終的には、佛國議會も、まづ之を批准するであらうと思ふ。

（6）今回の協定成立は、獨に、も、遠べた如く、歐洲財界の根本的救治策たるのみならず、歐洲平和に對する一大貢獻として、之を重視することが出來る。吾等は、これを議會として、軍縮問題に對しても歐洲諸國の互讓を高唱せざるを得ない。互讓の精神こそ、眞の平和を齎すものたることを忘れてはならぬ。

露國否定

馮の尻押しを

（モスクワ四日合同）露國政府は國民政府が今回發表したソビエトロシア、ソ連玉碎の關係に關して、露政府の謀略の後押しをなしたる如きこと

釜中地獄

はじまる

（東京五日電通）東京地方に、三日來急に初夏を思はしく暑さ增し、昨日なほ氣溫八十四度を示すに至つた。

露國軍隊出動開始

國境に續々集結さる

交通遮斷され數萬の支那人抑留

北滿また亂れる兆

（ロンドン五日合同）デーリー、エクスプレス北平電報によれば、ロシア軍隊は續々露支國境に向つて移動しつゝあり、露國の帝國主義の手先きである將介石と衝突したにすぎず、源は國民黨內のブチ、ブルの一團を呼ひて同じくブルヂョアジーの將介石に一戰を試みんとしたのであるが、この事件の裏には露的帝國主義の利害衝突に外ならぬと論じ、廣東コミューンの彈壓と同じ原因および結果を持つと註解した

露西亞側

われて出る

依然强硬

（ハルビン五日電通）ロシア側は、那官憲が監禁中である共產黨人卅九名の釋放を交換條件とし東支鐵道の監理局長の權限縮少の交渉に應ずる意がある旨はのめかしてゐるが若これが成立すれば支那側は東支鐵道の監理權は全然なき旨の聲明を出したブラダ紙は、露は日英の帝國主義の手先きであり、これが米國の帝國主義の手先きである將介石と衝突したにすぎず、源は國民黨內のブチ、ブルの一團を呼ひて同じくブルヂョアジーの將介石に一戰を試みんとしたのであるが、この事件の裏には露的帝國主義の利害衝突に外ならぬと論じ、廣東コミューンの彈壓と同じ原因および結果を持つと註解した

本社特約電通合同電報

五月中の對支貿易

（東京五日電通）大藏省發表による五月中の對支貿易は輸出四六、〇〇二、〇〇〇輸入二三、一二四、〇〇〇差引出超二二、八七八、〇〇〇圓

五月一、二五五、〇〇〇圓で昨年の同期に比し二、六三〇、〇〇〇圓の增加である

樺太に大雨降り

山火事漸く鎭火

（大泊五日電通）樺太の大山火事は十一日の間燃ゆつゞけたが、本日全島にわたつて豪雨あり漸く鎭火するに至つた

『幽魂を弔ふてゝ』

ダンリーアの當日ウフ大統領はルアリモメ

演説內容は爭戰……止め止は爭戰……いため……の一語につこと

たみ試を說演魂弔のめたの士勇でント

たつかなれ觸も言一はに畫計張擴軍海が

聖上陛下

大阪の第一日

行在所は大阪城內

（大阪四日電通）本朝十前七時軍艦長門にて大阪港三哩外御着の聖上陛下はそこより驅逐艦潮風に御移乘裝の大阪港外を御覽あらせられつゝ午前八時港內桟橋に御着き小艇に召されて港內改修工事の模樣を御覽あり、十一時半大桟橋に御着、自動車にて堺川河口本町を東に大阪城へ行幸所に御蔵を召され、後大阪前公園內市民本迎賓場に向はせ給ひ市民有志五萬の御歡迎を受けさせられ、終つて府立醫科大學市役所等、御臨幸、同五時半行在所に還幸になつた。

內閣改造問題は

總理の一存だ

が不戰條約が片付いた後の事

勝田文相談

（東京五日電通）勝田文相は本日閣議につき左のごとくかたつた

「內閣改造は多少の無理を押しきつてやれば樂に片付く期なきは思ひ立つたら時で、もやれる問題だ、床次君の入閣については黨內に假令多少の反對があつても田中總理さへ入れる氣になれば困難はない、何れにしても不戰條約問題が片付かぬまでは改造問題は六ケ敷からう」

民政少壯組の

他力本願

園公に泣付く

（東京五日電通）民政黨の壯代議士は時局に關して協議の結果「第一、英國の選擧、大阪市選擧の結果に見る既成政黨が國民生活を基調とする政治のために、政黨を要すると思ふわが黨の政策もこの點に關して有つき三士蔵相は「今の爲替憂慮は政府の投機的行動が新ついたといふ噂のためとは思はれるが、政府においてはいまの處かゝる事實なく全然根の浮說である。輸出超過轉換期が眼先にせまり輸入ビルの出超のから爲替低落を來たしたもので今後ともに上下はあるまいと思ふ」

正金銀行でも同意見で樂觀してゐる

爲替落付く

正金銀行も前途を樂觀してゐる

（東京五日電通）爲替市場は本日にはたり輸入取極の一まうすみやかに反撥の色をしめしたが、こゝしばらくは一進一退だらうと臆想されてゐる。輸入商の談は全く手控へされ輸出商も觀望の現相場に漸緩のため立ちすくみの感がある

藏相語る

橫槍の本音

右横槍は日魯漁業重役側をあてにしてゐた右中山說太郎西川末吉兩名が、當はづれとなつたので、その腹癒せにやつたものと解せられるがこれによつて本國側に既得落札漁區の日本國の權利無視に重大なる口實をあたへたのは否むべからず本問題の前途は再び紛糾されるに至つた

日本汽船

また遭難

カムチヤツカ

漁區に出動中

（ロンドン五日合同）日本汽船羽後丸はカムチヤツカ沖で火災を起し全燒同船には七百人の

ロシア人（內三百八十人は婦人）と四十三人の日本人が乘り込んでゐる

（東京五日電通）露國の漁業會社に傭船されてゐる野口汽船の羽後丸はカムチヤツカに出漁中、火災をおこし全燒、ロシアから救助船出動中である

「人民の名」はその儘

留保付で批准奏請

政府樞府の態度を樂觀

不戰條約問題

（東京五日電通）不戰條約の問題については、樞府側の主張、登壇したのであるからおそらく異議なく樞府一致で政府側に承認し結局本會議においても多數で委員會通りの決議と見られるので政府では見てゐる

日露漁區問題

解決いまだし

（東京五日電通）駐日露國大使トラヤースキー氏は本日外務省に吉田次官を訪問し日露漁區問題につき懇談した

業者連は問題となつた七十八漁區に關しあくまで解決本年中に出漁出來るやうの運びにしたいと熱情をつゞけてゐる

十二指腸新博士

（東京五日電通）金澤醫大の出身で北京大學生物學教授富島泰平氏（37）は十二指腸虫の研究により、醫學博士を昨日授けられた

日本郵便

◇ニホンヘ
◇六月七日 午後一時十分桑港ジャクソン號

◇ニホンカラ
◇六月三日 沙港一日三嶋丸横濱十八日便
◇六月三日 沙港一日エシア號横濱廿三日便
◇六月五日 沙港三日タフト號横濱廿二日便
◇六月七日 沙港四日イリシオン號横濱廿二日便
◇六月七日 桑港サイベリア丸横濱廿四日便
◇六月八日 沙港六日アラビア横濱廿四日便

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, Ltd.
SAN FRANCISCO BRANCH 415 Sansome St. Tel. Kearney 1395
LOS ANGELES BRANCH 100 N. Main St. Tel. Mutual 6144-6145
資本金（全額拂込）壹億圓 積立及繰越金 一億二百萬圓 預金總額 六億五百萬圓
●日本貨預金 定期預金 利率＝六ヶ月以上四分五厘 定期（特別口）十ヶ年迄書替手續省略、六ヶ月毎に利子計入 利率年四分五厘 通知預金 利率＝日歩九厘
●米弗貨預金 定期預金 六ヶ月 利率年四分、但し桑港支店に限り一ヶ年四分半
チエツキング（支拂可申候）
アクカウント（殘高相當なる時は特に利息御通知）
●郵便送金（日本全國何れの地へも無手數料にて取扱最迅便にて精々勉强仕候）
●外國爲替（貸附一切取扱）代金取立等一般銀行業務一切至極御便利に取扱申候
横濱正金銀行 桑港支店 羅府支店分店

MIKADO HOTEL 1734 Post St. S. F. Tel. West 1991
日本人町の中心 各室共湯及水の設備あり
桑港 ミカド・ホテル 館主 世良田 昌一
再入國請願手續、出國許可手續

（公認）日本證券會社 NIPPON SECURITIES CO. R.M. 616 Balfour Bldg. 351 California St. Garfield 5577 S.F. Cal.
日本證券公債株券賣買

他店にある事務でも大概弊店にも御座いますから何卒御註文の程を御願ひ申ます
株式會社 よろづ商店 1300 4TH ST. SACRAMENTO, CALIF.

歡樂の哲婦 コロンバ 少女 四天才或女の結婚 ダンテ神曲 家なき娘 ユートピヤ物語 さよならの
榎本秋村譯 一七〇
太宰施門譯 一六〇
山下賢次譯 二七〇
嶋田三郎譯 一〇〇
中山眞樹譯 三〇〇
三井信衛譯 一九〇
井篤節三譯 二五〇
若柳長清譯 二九〇

最新刊書籍紹介（第二）昭和四年版
市町村名鑑 三八〇
人間大倉喜八郎 横山貞雄譯 一〇〇
戀愛と年齡其の他 松村松年 一〇〇
大空に描く 邦枝完二 一〇〇
談話室 報知調査部 一〇〇
結婚讀本 高田義一 二〇〇
東洋齊寫樂 邦枝完二 一八〇
商業寫樂 苫米地英俊 五三〇
近世簿記精義 吉田良一 三〇〇
商業簿記獨修書 村田房八 一八〇

THE SUMITOMO BANK, LTD.
Branches: 315 California St., San Francisco, Calif. 200 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif.
THE SUMITOMO BANK of CALIFORNIA 400 L St., Sacramento, Calif.

桑港支店 東京、橫濱、名古屋、京都、神戸、岡山、奉天、呉、尾道、廣島、柳井、下關、門司、小倉、若松、博多、久留米、熊本
羅府支店 桑港カリホルニヤ街二五 電話サター〇一九六 羅府南サンピドロ街二〇〇 羅府メンカン八一六 電話メイン一〇七八
住友銀行 加州本店 大阪市北濱五丁目 株式會社 住友銀行
資本金 七千萬圓 積立金 六億四千貳百萬圓
本國預金 海外定期 年利四分五厘 六ヶ月毎に利子計算 通知預金 日歩九厘
郷里送金 取扱迅速 簡便 無手數料
◇當案內 預送金申込用紙御入用其他何事に依らず御用向の節は遠慮無く御通知下さい

北米の五車堂 Tel. West 5488 1698 Post St., S. F. Cal.

移轉＝擴張＝又增築落成 完備せる客室＝全部電話バス附 桑港ラグナ街一七〇一（サター街角）
理想的の設備 第一流ホテル 加州ホテル 電話ウエスト二三四五＝二四三六
◇移民事項に關しては何事に依らず ◇御紹介下さい。萬事御相談に應じます

各種器具新調、湯水、ヒーター及バス付ルーム 新裝 櫻府 第四街一二一〇 浪花ホテル 電話メイン三〇九四

高橋眼鏡店 1600 Post St., Walnut 4454

ルテホ府羅
羅府東一街三三一番 ミカドホテル 331½ E. First St., Tel. MEtro. 7510
羅府東一街一二九番 イーグルホテル 129½ E. First St., Tel. MEtro. 4813
羅府東二街三〇五 ニューヨークホテル 305 E. Second St., Tel. MEtro. 5161
羅府東二街三二五 フエドラホテル 325 E. 2nd St. Tel. MEtro. 6033
北サンピドロ街一一七 オリンピックホテル 117 N. San Pedro St., Tel. MUtual 9869

イーストマン・シネコダツク 撮寫機＝七〇弗、一〇〇弗、一五〇弗、二〇〇弗、三百弗 其他寫眞材料各種 桑港ポスト街一六三九 瑞穗商會

桑港パイン街五二一 551 Pine St. S. F. Calif.
御和洋料理 帝國ホテル 電話 デプンポート七〇八三 日本行汽船切符取次

日本行汽船切符御申込に應ず 日本御料理 小川ホテル 612 California St. San Francisco, Calif. Tel. Davenport 1810

桑港 グリー街一六〇五 貸古家 貸具 SK家具合資會社 電話 ウエスト四三一七

桑港パイン街五二一 551 Pine St. S. F. Calif.
鮮魚、精肉鳥、野菜類 アメリカン魚市場 桑港 ブキヤナン街一八三六 電話ウエスト七八九九

修養全集 一冊一弗 講談全集 一冊一弗
一、金言名句人生訓 二、水戸黃門、梁川庄八外三篇 三、寬永三馬術、饅頭屋、寬政力士傳外四篇 四、赤穗義士本傳、銘々傳、寬政力士傳外四篇 五、寓話 道話 お伽噺 六、修養文藝名作選 滑稽 講談 教訓集 荒木又右ヶ門、次郎長、大久保彦左衛門 滑稽 講談 教訓集 伊達誠忠錄、紀國屋文左衛門、大岡政談 全十卷完結 四〇〇卷 宗五郎、長門守、外六篇 雀野名槍傳、宗五郎、長門守、外六篇

青木大成堂 1656 Post St., S. F. Calif. Tel. West 5361

大春堂 THE TAISHUN-DO 1423 KERN ST. FRESNO, CALIF.
主婦の友五〇 婦人界五〇 婦人世界五〇 六月號
夏目漱石撰 相撲號 社會主義代講 同 土地國有論 木村長門守 勝海舟全集 大統領となる道 東京帝國大學一覽 文學時代創刊號（新潮社）昭和聖帝御位大典講史 キング、講談倶樂部、文倶、富士、戰旗、雄辯、新青年、ネオマ、殖民各五〇 四卷一〇〇 六卷一〇〇 全集第一卷 六卷一〇〇 全集第一卷 四〇〇卷 全十卷完結 フリーヴア一〇〇 東京帝大出版 三、五〇 一、〇〇

人 暁鳥敏 (六)

といふので警官は診察したがさこに病氣があるともわからぬ、たゞ顔色があまりに悪いので、どこか病根はわからぬが、とにかく、どこかわるいにきまつてゐるからよくしらべて見ろ、さ、いふていつた。

あくる朝は床を出られなくなつた。醫者は來て病根はわからなかつた。かくて十日ばかりの後に彼は死んだ。

實の所、最初に彼れの顔色がわるいといふた友人も次の友人も謀る處があつて、わるくもないのに、さういふたのであつた。その慮傷らごいてほんとうに顔色がわるくなつて、しまひには死ぬやうになつてしまつたのだつた。仔細にいふ、最初に、彼れに顔色がわるいさいふた人が、殺人犯をやつたわけになるのだ。こんな殺人犯を罰する刑法はないから、刑法も不完全なものであるとある人が語つてゐた。

かうしたことを聽く私達が不用意にいふてゐる言葉で、人を殺すやうなことをやつてゐるかもわからぬのだ。恐ろしいことだと思ふた。氣をつけねばならぬと思ふた

▲

スウ井ートピーが机上から匂ふて來る。スウ井ートピーの花の香ほんつこくなうてすきだ。ほんのり、にほふてくるところが得もいはれぬ

▲

胃のわるいのには、せんぶり膽のわるいのには、塩水、風引には沸騰湯、咽喉が痛めば塩水

でうがひすればよい。結核には松葉をかめばよい。滋養には胡麻塩、食事は玄米飯、こんなことをやつてゐるあまり金のかゝらぬ暮しができる

▲

プラトンの「理想國」にかいてある市民も奴隷を背定してゐる。文明人はそのいはゆる文明生活をするにはきつと奴隷を要とする。原始人類の生活や今でも貧者の生活のみは奴隷を要せない。小さい小舍にすんで自分だけの食事をこしらへてゐるやうな生活ぶりが一番高潔なのかも知れない大きな家をたてたり、大きな人事をするときうしても奴隷が入用となる。今日でも奴隷とか就業員とかいふてをるが畢竟奴隷なんだから仕方がない。物質文明が發達し、しまいはゆるその利器なるものができれば、ゆるその利器なるものが、多くの奴隷を要するわけである。今の文明は近い所がエレベーターの運轉手と、電車、汽車、自動車の運轉手といふ奴隷にゐなくては暮されぬのである。奴隷といふと酷なやうだが、やはりさうなんだ。勞働が神聖だといふて奴隷に安心せしめやうとしてゐる人があるが、一層進んで奴隷解放論を稱へたらどうだらう。

▲

獅子奮伊三味に大手動くべし三味は大活動の樂である

▲

のために奴隷のやうに萬事世話をやいてをるかうした場合には、奴隷同にやつてゐることが尤もらしいのだ。人に世話になるのもよいが、心から人を世話するの待もうれしいものである

▲

出しやばる人もいやだ　後ゝみする人もいやだ、丁度よい加減の人は少いものだ

▲

恐懼と輕蔑とを知つてゐて、尊敬の味をしらない人がある。むやみに人を恐れてかしこまるのか、でなくは、むやみに人を輕蔑しなんぞけれすぎ、人を輕蔑しなんぞけりなるが今年度卒業生の氏名は左の通りである

▲高等科卒業生　板谷好子　橋本武雄　永貫吉本久子　橋本武雄　吉田長子　大野道江　川原博　奥村田喜代子　吉本一郎　野部友枝　田井貫　藤田博子

▲小學部卒業生　榎本春子

十ケ年間の懸案 賠償問題の解決

その總額は九十億弗弱で 互讓に依つて成立

パリー四日―ドイツの賠償問題は、歐洲大戰後今日まほとんど十ケ年間にわたり聯合側とドイツ側との間に意見の一致を見ず、紛糾を重ねてゐたが米國の非公式代表を參加して種々協議した結果、つひに兩者の互讓によつて協定成立にいたつた。一九一九年度のベルサイユ會議で聯合側が要求した

賠償總額 は百二十五億弗といふ巨額であつたが、今回新に意見の一致を見るにいたつた總額はほとんど九十億弗に上つてゐる、かく非常な減額を見た原因は、一九二五年に署名を見たロカルノ協約の結果、あつて、對米戰時債務決濟と、戰時に壞滅した地方の復興費の一部とを基礎として決定を見るにいたつたのであるが、佛國が最大の

債務國 であるから、もつとも多額の賠償を受け取り、その四の分三は對米對英兩債務の償還に當てゝ、その殘額は戰後復興、十七日、ドイツ側から三十七年間、約六十億弗の支拂總額を通告

五、その間種々の接衝を見た後、五月二十九日にドイツと聯合國とは遂に意見の一致を見最初の三十七年は四億九千二百萬弗、アト二十一年間は四億八百萬弗、最後に二億一千六百萬弗である

郵船と商船が 生糸積取り競爭

太平洋の海運戰

（東京發）日本郵船では桑港航路に優秀ディーゼル船を計畫しこれを商船の運航に委ねるこゝとなつたので結局商船は速力四哩五十一人にくらべると五萬二千七百三十八人増加した、それを前年にくらべると出生、死亡いづれも増加してゐるが、出生の増加が死亡のそれよりいちぢるしく多かつたのによるのである

また人口千に對する割合は、一九二七年十月乃至十二月の出生死亡の概數を報告したが今回昭和二年十月乃至十二月の出生死亡の概數を報告するにあたつてこれをとりまとめ昭和三年中の内地における人口の

自然增加 をみると九十萬二千七百八十一人であつて前年の增加概數であつた八十五萬七百三十八人増加した、それを前年にくらべると出生、死亡いづれも増加してゐるが、出生の増加が死亡のそれよりいちぢるしく多かつたのによるのである

また人口千に對する割合は、一九二七年十月乃至十二月の出生死亡の概數を報告するにあたつてこれを前年度の數字に比べると九百七人を増加した、また人口千に對する割合は三四・三、昨年度は三四・三、一九二七年十月乃至十二月の出生死亡の概數を報告するにあたつてこれを前年度の數字に比べると九百七人を増加した、また人口千に對する割合は三四・三、昨年度は三四・三、一九二七年十月乃至十二月の出生死亡の概數を報告するにあたつてこれを前年度の數字に比べると九百七人を増加した、また人口千に對する割合は三四・三、昨年度は三四・三、

死亡 昭和三年十月乃至十二月の死亡に卅萬二百二十九人

昨年中に人口が 九十万餘人殖ゑた

出産も死亡も前年より多い 内閣統計局長談

東京發　死亡人口に關する諸種の問題が世の噂傳せらるるにつたつたので昭和二年から三年ごとに出生、死亡の概數を發表し世人の參考に供してきたが今回昭和二年十月乃至十二月の出生死亡の概數を報告するにあたつてこれを前年度の數字に比べると九萬五千二百七十一人を增加した、また人口千に對する割合は三四・三、昨年度は三四・三、

死亡 昭和三年十月乃至十二月の死亡に卅萬二百二十九人

郵船の桑港線 では途中

ハワイに寄港するため距離において五千四百哩となり商船の貨物は速力において一時間約三哩五十二人にくらべると五萬二千七百三十八人増加した、それを前年にくらべると出生、死亡いづれも増加してゐるが、出生の増加が死亡のそれよりいちぢるしく多かつたのによるのである

また人口千に對する割合は、一九二七年十月乃至十二月の出生死亡の概數を報告するにあたつてこれを前年度の數字に比べると九百七人を増加した、また人口千に對する割合は三四・三、昨年度は三四・三、

郵船仁 社長が任期滿了の上、就任の椅子を辭し各海運商船の經營線では鐵路北米東岸行の貨物において今、海運業極度に讓つたは今一層海運業極度において顧る有利となるので郵船にても同方面就航の貨物船四に見られてゐる

來年十二月ごろより郵船商船は米國向き生糸積取にて熾然なる競爭を行ふであらうと、なほ商船の經營線では鐵路北米東岸行の貨物に今一層海運業極度に讓つたは今一層海運業極度において顧る有利となるので郵船にても同方面就航の貨物船四に見られてゐる

桑港學園 卒業式

十六日擧行

ペイン街桑港學園にては來る十月第三日午後一時より卒業式並學園至急ウエスト〇七三三

職工 熟練ある者一名至急入用月給百二十弗ホルコステーム洗濯所P.O.B.412, Elko, Nev.

求職 經驗あり遠近を問はず配達ダンス　若き白髪人數切に求む　Tel. Capital 3847 W. Sacramento

花園働 新鮮一名入用委細桑港花市場内花園　Tel. Capital 3714

日本 人語實人各地求サイズ色合各種清潔不要汚れない新著明テーブルクロススカーフ其他安價な品取入多し見本乞注文　Sirra Stationery Emporium Box 525 Market St. 22173, Fine St. (Walnut 2714)

賣家 可驚値で住宅買入好機實の爲め絶好の場所です、委細は芝府郡十七町八一七竹下へ問合

名醫紹介に通譯 通譯ウエスト〇七六三　山崎靜子

洋食店 郵國至急譯りたし王府電話レーキサイド二五三三へ

洋染所 幣國に付き至急譯求利益報實希望の方は日米社警業部（旅館王港）

土地 砂機及野菜耕作に家屋納屋の設備あり廻り四南廿四哩にて總府倉庫電車に添ふ　ラ、區一〇六へ無會Dr. C. H. Bell Box 216, Dixon, Calif.

讓度 十五室に拔の藤踊調所王念譯度に賜會大正樂部

アパート メント貸し度ア街二四二九

理髮店 有利の場所で顧客多し主人轉業に付き至急安價で譲りたい左記へ付き至急ポスト街一五八八電話エバンリン四一五五八

貸間 夫婦者に適すカリホルニア街二四二九

名醫紹介 通譯ウエスト〇七六三　山崎靜子

求職 經驗あり遠近を問はず年の方　Tel. Capital 3847 W. Sacramento

職工 熟練ある者一名至急入用月給百二十弗ホルコステーム洗濯所P.O.B.412, Elko, Nev.

日本 人語實人各地求サイズ色合各種清潔不要汚れない新著明テーブルクロススカーフ其他安價な品取入多し見本乞注文　Sirra Stationery Emporium Box 525 Market St.

賣家 好機實の爲め絶好の場所です、委細は芝府郡十七町八一七竹下へ問合

洋食店 郵國至急譯りたし王府電話レーキサイド二五三三へ

洋染所 幣國に付き至急譯求利益報實希望の方は日米社警業部（旅館王港）

土地 砂機及野菜耕作に家屋納屋の設備あり廻り四南廿四哩にて總府倉庫電車に添ふ　ラ、區一〇六へ無會Dr. C. H. Bell Box 216, Dixon, Calif.

讓度 十五室に拔の藤踊調所王念譯度に賜會大正樂部

アパート メント貸し度ア街二四二九

貸間 夫婦者に適すカリホルニア街二四二九

布哇に於ける 日系投票者の數

現在四千九百三十五名 支那人系を一千凌駕す

（ホノルル發）ハワイ郵書記ハワイ島千六百九十二名、ウウイ島九百六十九名カワイ島七百四十九名である、オアフ島において十九名である、オアフ島における調査によると郵國内における東洋人系投票者を類別するとハワイ人系投票者の數は八千六百八十一名に達し前國人系の七人二千八十五名と支那人系八千二百四十九名、ハワイ人系二百六十名、ハワイ島日本人系千四百二十名、支那人系二百六十名、ハワイ島日本人系六百八十九名、ハワイ島日本人系六百八十九名、支那人系二百八十名である。全島を類別すると日本人系千九百三十五名に對して支那人系千五百七十名に日本人系を凌いでゐる布哇郵國における全投票者を人種別にするとハワイ人や混血ハワイ人が第一位を示しつぎは米人である

（ホノルル發）ハワイ郵書記ハワイ島千六百九十二名、ウウイ島九百六十九名カワイ島七百四十九名である、オアフ島における調査によると郵國内における東洋人系投票者を類別するとハワイ人系投票者の數は八千六百八十一名に達し前國人系の七人二千八十五名と支那人系八千二百四十九名、ハワイ人系二百六十名、ハワイ島日本人系千四百二十名、支那人系二百六十名、ハワイ島日本人系六百八十九名、ハワイ島日本人系六百八十九名、支那人系二百八十名である。全島を類別すると日本人系千九百三十五名に對して支那人系千五百七十名に日本人系を凌いでゐる布哇郵國における全投票者を人種別にするとハワイ人や混血ハワイ人が第一位を示しつぎは米人である

桑港學園 卒業式

十六日擧行

ペイン街桑港學園にては來る十月第三日午後一時より卒業式並學園至急ウエスト〇七三三

職工 熟練ある者一名至急入用月給百二十弗ホルコステーム洗濯所P.O.B.412, Elko, Nev.

求職 經驗あり遠近を問はず配達ダンス　若き白髪人數切に求む　Tel. Capital 3847 W. Sacramento

花園働 新鮮一名入用委細桑港花市場内花園　Tel. Capital 3714

日本 人語實人各地求サイズ色合各種清潔不要汚れない新著明テーブルクロススカーフ其他安價な品取入多し見本乞注文　Sirra Stationery Emporium Box 525 Market St.

賣家 好機實の爲め絶好の場所です、委細は芝府郡十七町八一七竹下へ問合

洋食店 郵國至急譯りたし王府電話レーキサイド二五三三へ

洋染所 幣國に付き至急譯求利益報實希望の方は日米社警業部（旅館王港）

土地 砂機及野菜耕作に家屋納屋の設備あり廻り四南廿四哩にて總府倉庫電車に添ふ　ラ、區一〇六へ無會Dr. C. H. Bell Box 216, Dixon, Calif.

讓度 十五室に拔の藤踊調所王念譯度に賜會大正樂部

アパート メント貸し度ア街二四二九

貸間 夫婦者に適すカリホルニア街二四二九

九日の陸競大會に 參加團體締て二十

競技は午前十一時から開始 卅のプログラムを續け樣に

桑港憲育聯盟主催の北加育男女陸上競技大會は、作報のごとく、いよ〜来る九日の日曜、午前十一時から市公園スタヂアムで火蓋を切るが、出場選手は約二百余名、參加の各團體は左の通りである

男子（約百五十人）

▲亞市學生會　▲桑港リフオームド教會　▲同ボーイスカウト　▲同學生會　▲同昭和クラブ　▲同昭和カーディナル　▲同佛教青年會　▲王府更生會　▲夢鶴日星クラブ　▲パリア育會　▲ペニシラ育會　▲サリタス大洋クラブ　▲パレオ體育會　▲櫻府若葉佛教青會　▲須市佛教青會　▲桑港育聯盟主催の北加育女陸上競技大會は、作報のごとく、いよ〜来る九日の日曜、午前十一時から市公園スタヂアムで火蓋を切るが、出場選手は約二百余名、參加の各團體は左の通りである

男子（約百五十人）

▲亞市學生會　▲桑港リフオームド教會　▲同ボーイスカウト　▲同學生會　▲同昭和カーディナル　▲同佛教青年會　▲王府更生會　▲夢鶴日星クラブ　▲パリア育會　▲ペニシラ育會　▲サリタス大洋クラブ　▲パレオ體育會　▲櫻府若葉佛教青會　▲須市佛教青會

女子（約六十名）

▲桑港フレンドリーズ營火車　▲同チエスクチャイム營火車　▲同佛教女子青年會　▲王府兒女督教女子青年會

▲同基

青年會

女子（約六十名）

▲桑港フレンドリーズ營火車　▲同チエスクチャイム營火車　▲同佛教女子青年會　▲王府兒女督教女子青年會

▲同基

當日は金門公園オールド、スタヂアムを會場とし、午前十一時シャーブに競技を始し、砲丸を投げを最初に、二哩レーを最後が成就の魂は紅青線に航航船の力の不足を補ふため兩航航船の航海時間はほとんど同等なる機構である。尺聞するところによれば商船では、もう二隻建造を考慮中のこゝとてもしこの理方運いけれども横濱、桑港間を直航するが故、距離は四千七百哩こなる距離の短縮により速力の不足を補ふため兩航航船の航海時間をなるべく同等にするため距離において五千四百哩となり商船の貨物は速力において一時間約三哩五十二人にくらべると五萬二千七百三十八人増加した、それを前年にくらべると出生、死亡いづれも増加してゐるが、出生の増加が死亡のそれよりいちぢるしく多かつたのによるのである

また人口千に對する割合は、一九二七年十月乃至十二月の出生死亡の概數を報告するにあたつてこれを前年度の數字に比べると九百七人を増加した、また人口千に對する割合は三四・三、昨年度は三四・三、

死亡 昭和三年十月乃至十二月の死亡に卅萬二百二十九人

共和黨委員長 ワーク氏の辭任

數氏が後任下馬評に上る

（ワシントン發）共和黨全國委員長ヒーバート・ワーク氏は本日來る十月第三日午後一時より卒業式並學園至急ウエスト〇七三三

職工 熟練ある者一名至急入用月給百二十弗ホルコステーム洗濯所P.O.B.412, Elko, Nev.

求職 經驗あり遠近を問はず配達ダンス　若き白髪人數切に求む　Tel. Capital 3847 W. Sacramento

花園働 新鮮一名入用委細桑港花市場内花園　Tel. Capital 3714

日本 人語實人各地求サイズ色合各種清潔不要汚れない新著明テーブルクロススカーフ其他安價な品取入多し見本乞注文　Sirra Stationery Emporium Box 525 Market St.

賣家 好機實の爲め絶好の場所です、委細は芝府郡十七町八一七竹下へ問合

洋食店 郵國至急譯りたし王府電話レーキサイド二五三三へ

洋染所 幣國に付き至急譯求利益報實希望の方は日米社警業部（旅館王港）

土地 砂機及野菜耕作に家屋納屋の設備あり廻り四南廿四哩にて總府倉庫電車に添ふ　ラ、區一〇六へ無會Dr. C. H. Bell Box 216, Dixon, Calif.

讓度 十五室に拔の藤踊調所王念譯度に賜會大正樂部

アパート メント貸し度ア街二四二九

貸間 夫婦者に適すカリホルニア街二四二九

桑港出帆廣告

日本郵船株式會社

日本郵船 株式會社

N. Y. K. LINE

大阪商船出帆

桑港、羅府、東洋間

DOLLAR STEAMSHIP LINE

桑港旅館

大正藥舗

桑港防長旅館

桑港ポスト街一七二五　電話フィルモア九〇二四

板谷元雄

視力檢定眼鏡調製

加州視力檢査大學卒業

梅毒、痳病專門

全治保證男女內外科、皮膚血毒病、神經慢性淋病泌尿器疾患通信無料

劉日初

病狀年齢職業妻の有無等例一報次第全治の如何御問答申上候

Dr. LAUYIT CHO 502 Grant Ave., S. F. Branch 1810 Filmore St., S. F.

桑港ウエブスター街一五二六公認產婆　電話ウエスト五〇六八

上田產院

桑港ポスト街一七二五　電話フィルモア九〇二四

日本總領事館

在桑港

日本郵船株式會社

桑港ポスト街一七二五　電話フィルモア九〇二四

桑港防長旅館

電話（オーク）壹壹四八　うすゞみ

1605 Laguna St. S. F.

法律

南角務所

電話フィルモア九〇二三

桑港公認醫師會

日本病院

中村竹之助　王城浩祿

桑港パイン街一八三七　電話オードウエー五八五五

○外科泌尿生殖器產婦人眼科耳鼻咽喉整形外科

○內科、小兒科　自午後一時至同八時診察問診

醫學士北河慶次郎　醫學士原田正專

ポスト街一七九四　電話フィルモア五二八八

醫學士喜安都定

ポスト街一六巻一　電話フィルモア二七二九

桑港公認醫師會

ラグナ街一五〇四　電話ウエスト八八一四　桑港ラグナ街一六〇八

武田菓子店

精撰吟味　元祖名代いかり豆　風味高尚　特製カステラ　御祝餅　御赤飯　銘菓

菊川亭

電話ウエスト六四二五

河村高等洋服店

ポスト街一七五九　（名古屋ホテル內）　電話ウエスト七五九

鮮魚、精肉

和洋食料雜貨一切

蒲鉾製造卸小賣

細工蒲鉾御注文に應じ可申候

桑港魚市場

桑港ポスト街一七四七　電話フィルモア四二九四

檜垣益一

ポスト街一六六二　電話ウエスト二四八四

藤田省三

サター街一八七七　電話フィルモア一二六八

山本辰雄

電話フィルモア四二〇九

林兄弟齒科醫院

ポスト街一七七六　電話フィルモア四二〇九

井戸本保之助

グリー街一五二六　電話フィルモア〇七九二

鉞灸あんま術

桑港グリー街一五二一　電話ウエスト四一七四

（いろは順）

加州齒科醫師會

日本郵船株式會社

桑港ポスト街一七二五　電話フィルモア九〇二四

來る二十日米國に向け出發のツエツペリン飛行船と乘組員

突如、報知の自動車は飛出で、傍らの岩石にぶつかった爲め、七月二十三日より廿七日まで五日間となりと

北米佛教團 夏期講習會

北米佛教團にては毎年夏期講習會を開し年々隆盛となりつゝあり昨年度には王府において非常なる好成績を擧げたるが、今年は一層の好結果を擧げむもの

羅府新市長 ポーター氏 三万五千の多數で當選

（羅府四日）羅府タイムス紙の發表では、羅府市長選擧でジョン・シー・ポーター氏は多分三萬五千票以上の多數で反對候補のボッリーを破り、新市長に當選したと發表した。千四百票に過ぎない。

早大健兒高らかに校歌を合唱して 春洋丸雨中の船出 埠頭勇しい若人の群

早大柔道選手一行や青年會見學團は船と陸とかけ聲勇ましく獨逸ハンド・クロス・パシフィック日本觀光團その他大學教授連を乘せた春洋丸は昨日豫定のごとく正午三十七埠頭解纜日本に向け出帆した。この日朝より雨

早大柔道選手と白人學生を招待し 大レセプションを擧行 稀に見る有意義な會合

井田總領事は一昨日午後四時より早大柔道部選手一行および春洋丸に見學に赴くモデスト大柔道部選手の早大校歌獨唱等チュニヤー、カレッヂの學生およびこれを見送りに來集してゐる兄諸氏を招いてレセプション

熊野御堂事件 擔任判事 自動車負傷 判決延期か

熊野御堂夫人入院事件の擔任判事氏家氏、モデスト大學の經濟學部教授たるパワー諸氏より鄭重なる謝辭があつて食堂で茶菓

ツエペリンに北野氏便乘 日本人が二人

獨逸の世界一周飛行船ツエペリン伯號は、いよ～～來る二十日獨逸を出發して米國に向ふが、同船には我海軍より航空通の藤吉直四郎少佐が便乘外に大阪朝日の鈴育特派員だつた北野吉内氏が便乘して日本に向ふことになつたと

おらが首相 米國各地で演說 題して東洋のムッソリニ 今後も東洋ものを

おらが首相のトーキーがいよ～～米國に來て各地に公開されてゐるが、このトーキーについて左のごとき記事が故國の新聞に出てゐた。

フォックス發聲映畫會社東洋支配人ロイド、ケルバース氏は音樂技師ダーナーグリッフィン氏とともに五月二十日前七時ヴァンクーヴァから橫濱入港の

一千の常設館で「東洋のムッソリニ」と題して上映大變な人氣を博してゐます。私はそのコッピーを一卷こゝへもつて來ましたが、これは日本では公開しません

總理大臣　官邸その他でごく少數の人たちだけに御紹介したいと存じます、わが邦ではこれを總會に日本、支那、海峽植民地、印度、濠洲の五所に出張所をもうけ各地の時事問題をムービー、トーンに入れてでし～～世界市場に賣り出します」

米國の庭球選手動靜 三選手は渡英

（紐育五日）アメリカン、ソンで優勝した米國のデビスカップ選手たるヘキシー、パン、ラエム、ブレス、オヴ、フランス號で來朝した

心身强健の理想境を實現に調和實習會の發會式 百數十名の會員集り

調和實習會 發會式順序

司會者本好實▲祝辭會員代表佐伯倉代七郎▲實驗談高橋夫人▲實驗談高橋夫人　小鄕林次郎　中山正金副支店長　榮下村　武田　須和　白山▲來賓祝辭▲實習會員一同▲入會

桑港週報 銀杯提供 聯盟提供は一哩優勝者に

九日の日曜の門公園スタヂアムで催される北加陸上競技大會に提供の銀盃廿二個と、その提供じ、新に十五名の理事を、市內

突如發生の苺の根切虫 驅除新劑を發見 松岡技師より發表す 苺耕作者は大助かり

加州金體にわたる苺の出盛りを極めてる際突如として發生した苺の害蟲根切虫（ストローベリー・ルート・ウオーム）のために多數の人々は非常な打擊を被つてるが農事技師松岡氏は

混血の令孃を伴ひ東鄕さん歸朝す 井田總領事とは互に命の助合をした人

華府大使館一等書記官よりドイツ大使館等官に榮轉した東鄕茂徳氏は夫人と令孃とともに去る十日春洋丸で歸朝し東鄕氏は大戰後トイツ國一行とともに入つた人日本人として休戰後最初の獨人國者であるとふそれは氏はドイツ事情に通じ夫人同國人を迎へてゐる出

交々語る 「米國は三年動務し今度本省よりの歸朝命令によりて一まづ引上げることなつたが行先はどこか未だ正式に辭令をうけてゐないからわからない、もし獨逸に行くさなれば自分は非常に悅ばしい特にワイフが喜ぶことである獨逸は自分として忘れられない國である

維新の京洛 地方巡業 木村宗雄一行

去る一日、二日雨の夜金門ホールにおいて桑港週報社主催のもとに興行した木村宗雄巡業部の活劇「維新の京洛」は昨日活劇および仇友南支店において實施

好評の活畫

ドーマン氏 チエスト理事 就任式招待 川島氏出席

桑港コミュニチー、チエストは本年更に事業を擴大するこゝになりプレシデント、ウイリヤムクラッカー氏は、その必要に應じ、新に十五名の理事を、市內

桑港週報 銀杯提供 一哩優勝者に

米若一行のお名殘り 今六日夜に金門ホールで

桑港コミュニチー、チエストは米若御堂（清水次郎長）一行の（南部坂）

愛嬌もの

の米奴は（五郎正宗）の例の都々逸　鴨綠江　米山

日本向爲替 相塲下落 十二仙半方

世話役、宮利三郎氏が說明の任に當るはず、因に一昨日午後四時から片山氏は市內有志の報聞係者を招待下見會を開き終つて昭和樓に晩餐會を催した

夏休みが來ました 奬學金一千弗提供 イーヂな學資金獲得方法 （六月一日より開始）

協和學園 卒業式 九日開催

日白人の自動車衝突 一方は近江氏 白人は重傷

一昨夜（四日）午後十一時ごろ、市內フイルモア街とゲリー街の十字路で、自動車の側面衝突があつた。一方は洗濯業近江氏

ツエペリン出發期 二十日に決定

（フレドリッチシヤフエン四日）ツエペリン號は大西洋橫斷飛行の準備を急いでゐたが天候が許せば本月二十日富士山を出發する豫定だと發表した。

ローカル・ニュース

飲料家の福音　藤本商會

食料品部　藤本商會　桑港ポスト街一六四〇

解傭廣告　石井氏

配達ボーイ　一名

高尾鶴松　桑港ポスト街一六九五　電話ウエスト五六九五

常盤園　電話フルモア七六〇

鈴木　電話フルモア七六〇

相馬茶店　234 E. 1st St., Los Angeles, Cal.

生うなぎ　柳川産

三澤藥局　桑港ポスト街一六〇二　電話ウエスト四七七三

三つ輪　桑港ポスト街一六六一　電話ウエスト五四七一

小田運送店　桑港ポスト街一七七八　電話フイルモア〇四六一

温泉の素　FUJII CO. 510 Battery St., San Francisco

電氣治療院　東京對一色本部出身　清田石作　1716 Sutter St. San Francisco　電話フルモア三六九七

古買　桑港オスチン街一〇三　電話オードウエー八三七九

城戸法律事務所　1621 Webster St.　Attorney At Law　電話ウナナ〇七四四

即賣展覽會　某子爵家委托品　片山風雲所藏品　期日　今月五日（水）より九日迄　毎日正午より午後十時迄　場所　金門學園社交室

日本行小包　富士運送會社　1629 Buchanan St., S. F., Calif.

小幡女子裁縫學校　1810 Post St., San Francisco, Calif.

日本ホテル　日本行貨物切符取扱　富士運送會社

ハブ草　桑港ラグナ街一五五一　電話ウエスト五二一五

野一色放射蒸熱電氣治療機　特約販賣—說明書無代進呈　R. NAKATA, 2329 Pacific Ave., Alameda, Calif.　電話中田 Tel. 2163

正藤本商會　製造元　283 JACKSON ST., S. F.

飲料家の福音　改良特製麴　桑港ジャクソン街二三八　正藤本商會　283 JACKSON ST., S. F.

移轉　ポスト街一六九四　（五車堂の二階）　電話は元の通り　フルモア〇四六二

門野普光　1694 POST ST.　專門名醫紹介通譯

賣店　1701 Sutter St., West 5593　三上代理事務所　電話フルモア八二八六

桑港市況

六月五日

取引普通で市況順調

チェリー、苺共に弱氣

ストロベリー
着荷七一三チェストと三三一四クレート市況更に軟にバナー、ニコマー共ドロワー五十より五十五仙、ブアー四十五仙、ブアー四十五仙、ラスベリーは一弗より一弗廿五仙クレート。ブラックベリーは八十仙より一弗クレート見苗なるが動き鈍だスロー

チエリー
出荷も比較的多く、動きスローでタータリアン十ポンドいり一弗五十仙より一弗七十五仙、ルーヂ十仙より十三仙ポンド、ビングス十五仙より十八仙ポンドブアーものは十二仙半見當、白ローヤルアニポンド九仙より十四仙見當

ピーチ
附近より出荷がやや増へて來たが、取引活潑ならず、メーフラワー及フレキサンダース共第八十五仙よりサイズにより一弗廿五仙まで

フイグス
出荷餘り多からざるがとりひきスローでブランス井ラク、フラフト一弗より一弗廿五仙、ミサション一弗五十仙より二弗七十五仙見當

▲野菜類

アスパラガス
着荷二千七百箱、市況弱氣ヒグリーンルーズポンド四仙半より五仙半、白はルーヂ四仙半より五仙半、白はルーヂ四仙半より三仙のとりひきがあつた

カリフラワー
出荷多くないが良品少く値段ハリ

レタス
市況振はず値段は弱いながら前日の値段を保つて、ドライクレート八十五仙より一弗廿五仙、氷詰めは六ダーズいり二弗より二弗廿五仙、五ダーズいり三弗より三弗五十仙見當

ビー
動き普通で値段持ちあつてアラメダポンド三仙より五仙、ブアーは二仙、ハフムーンベーポンド四仙より五仙半見當

東部市況

キャロット
六月四日農務局報

▲シカゴ 在荷五十一貨車、加州十七貨車着、市況順調、加州レタスクレート二弗七十五仙より三弗、ブアー二弗廿五仙より二弗五十仙

▲ニューヨーク 加州十二貨車着、市況順調、加州レタスクレート二弗七十五仙より三弗五十仙、ブアーは二仙半、ハフムーンベーポンド四仙より五仙半見當

▲シカゴ 在荷五十一貨車、加州十七貨車着、市況順調、加州レタスクレート二弗七十五仙より三弗、ブアー二弗廿五仙より二弗五十仙

▲ニューヨーク 加州十二貨車着、市況順調、加州レタスクレート二弗七十五仙より三弗五十仙、ブアー二弗廿五仙より二弗五十仙、テキサスもの三弗

▲シカゴ 在荷三八貨車着、市況順調、加州ブラシエルハムポンド四仙、ブアーは二弗廿五仙より二弗七十五仙、ブアーものは十二仙半見當、白ローヤルアニポンド九仙より十四仙見當

▲ニューヨーク 加州六貨車着、市況普通、加州ブラシエルハムポンド四仙、ブアーは二弗廿五仙より二弗七十五仙、ブアーものは十二仙半見當、白ローヤルアニポンド九仙より十四仙見當

▲ニューヨーク 加州六貨車着、市況普通、加州ブラシエルハムポンド四仙、ブアーは二弗廿五仙より二弗七十五仙、ブアー一弗より二弗、四十五仙

▲ボストン 加州四貨車着、市況順調、四、五ダーズいり六弗五十仙より七弗、六ダーズいり四弗

▲シカゴ 在荷百一貨車、加州十八貨車着、市況順調、加州四、五ダーズいり六弗より六弗廿五仙、ブアーは二弗廿五仙より五弗七十五仙、最低二弗

▲ニューヨーク 加州廿一貨車着、市況順調、四ダーズいり五弗より六弗五十仙、五ダーズいり四弗より五弗、六ダーズいり四弗

▲デトロイト 加州五貨車着、市況手堅し、加州四、五ダーズいり六弗五十仙、六ダーズいり四弗より六弗五十仙、ブアー二弗廿五仙より二弗七十五仙

▲ボストン 加州四貨車着、市況順調、四、五ダーズいり六弗五十仙より七弗、六ダーズいり四弗

レタス 地方物 氷詰 白 ラグ 袋 斤 三 五 四 四半
アニオン 赤 ラグ 袋 斤 三 五 四 四半
ビー 斤 三 五 四
アラメダ 半月灣 斤 三 五 四
ポテト 斤 三 五 四
ワシントン 袋 四 四半
ユスタック 封度 五 四半
袋入野菜 四 四半
ビーツ 打 五
キャロット 打 五
トアニップ 打 五
白 詰 打 五
クレート 打 五
ラグ 打 五
スピニチ 打 五
スクワシ 打 五
ルーバブ 打 五
レダホン 百五ノ以下 打 五
ルースター 打 五

農業と經濟

米市況と本年の作柄豫想

昨年より減収見込み

（アーカンサス、メンプス發）南部米の四月中に取引されたものは合計七十四萬五千俵であつた。精米所の手持ちは百七十六萬三千俵で、耕作者の手持はルイジアナ州が二十九萬六千俵、テキサス一萬二千俵、アーカンサス九千俵、その他合計二百二十萬俵である

昨年の五月一日より七月三十一日までに取引せるものは、百八十九萬七千俵であつた。若しも昨年と略同數量の動きをすれば持ち越が三十萬三千俵で、例年より遙に少い。また現在持米も餘れるレバーを差し當りトメ更に本年の作柄は南部三州の作つけ英加數は昨年より約五分よりも一割減じ、また加州は一割五分より二割五分減、ルイジアナ十五仙、ブアー品は三十五仙でとりひきされたものがあつた

レタス
市況振はず値段は弱いながら前日の値段を保つて、ドライクレート八十五仙より一弗廿五仙、氷詰めは六ダーズいり二弗より二弗廿五仙、五ダーズいり三弗より三弗五十仙見當

ビー
動き普通で値段持ちあつてアラメダポンド三仙より五仙、ブアーは二仙、ハフムーンベーポンド四仙より五仙半見當

地方の商況

霜の損害も思つた程でない

二三日本品評會について、最近における地方の商況を聞くに、本年は櫻府平原、サンオキンス原を中心として霜害をうけ商賣の方も憂慮されたが、最初心配した程でもなく、農繁期となり活況を呈して來、コレクションの如きも電線サリナス、ワットソンビルへかけては比較的によいとのことである。

着、市況順調、加州レタスクレ同地方はレタスが良かつたためート二弗七十五仙より三弗五十仙、テキサスもの三弗

桑港市場

六月五日

果物相場

標準卸値

	單位	仙
エプリコット	ラグ	100
アプル	箱	100
ニュタオン四テ	箱	三半
ロムビュター小中	箱	100
バナナ	布哇 封度	四半
マクワ瓜スタンダード	箱	200
グレプフルツ南加州	箱	200
ラランジ	箱	250
レモン	箱	250
オレンヂ ネベル	箱	250
同 小	箱	200
クレート	箱	100
ドロワー	箱	100
ラスベリクレート	箱	150
ブラック	箱	150
チエリー	箱	150
ピーチ	箱	150
クレート	箱	150

野菜相場

	單位	仙
アーチチョク	箱	150
ポンチ物 ビーツ	打	150
青蔵	打	150
ビンズ 南加	斤	三
カリフラー	打	150
キャベーヂ	百斤	150
ガーリック	斤	三

英加數増大

サ郡トメト

（サンノゼ發）郡農業監督官の報告によると本年度サンタクララ平原のトメト耕作は從來のハイ、レコードを示し、幼苗の需要が盛んで、サンタクララ及びサンマテオ兩郡の作つけ英加數は七千七百九十七英加に上り州内一帯の豫定を見られてるが、斯く増英加を來したのは、理由は鑛詰會社及市場の需要増を折りましたの。

「でも、きうたが分りませんけれども、大抵大丈夫ではないかと思つてゐます。今月はその方ばかりかつてすぶん骨

「さうでせう。けれども、いくら骨を折つても、そんな大きな口一つまるまれば、立派なものですよ。」

「まだ、喜ぶわけにはゆきませんわ。今日、會つて、はつきり契約書を取り、今日會つて見なければ、今日會つて見なければ、ゆり子は、偶然、今ではその保證會社につとめるやうになつてゐるのですから。」

ゆり子は、佐野が喜んでくれるのがうれしかつた。今日會ひさへすれば、九分通りは成功するだらうといふ自信はあつたが、どうしても成功させなければならないと思つた。萬一不成功に終るやうなことがあると、見る〜月末が困らなければならないばかりではなくこんなに喜んでくれる佐野に對しても、面目ないやうな氣がした。

「そこまで話が運んでゐれば、まつと丈夫ですよ。」

佐野は勵ますやうにいつた。

「でも、契約の間際まで話が進んでも、いざといふ時になつてほんとに斷られることもありますから。」

ゆり子は涙へて見ると、契約をさつてしまふまでは不安だつた。

「相手はだれですか、契約してくれるといふ人は？」

「××毛織社の社長ですのよ」

「あゝ、あの八幡繁作氏ですか。」

蒼白き薔薇 [116]

中村武羅夫作

貧しき人々 [3]

「有難うございます。」

ゆり子は、すこし顔を赤らめていつた。彼女は佐野の親切がしみ〴〵とうれしかつた。

「お讓りしませうか。僕は、そんなに強張らなくたつていいんですから。」

「わたくし、今から行くところが、大抵契約がとれさうなんですの。」

「さうですか、契約高は大きなロ一ですか。」

「三萬圓。」

「そいつは素敵ですな。」と、佐野は自分のことのやうに喜んだ。

「さうですか。あそこの令嬢うちの社長の息子さは婚約の間なんです。」

「さう。」

ゆり子は、自分のつとめてゐる會社の社長の息子が、きんな人物だか知らないやうに思つた。

「さうですか。あそこの令嬢が、八幡氏の令嬢といふのは、美しい姿を見たことがあつた。」

ゆり子は、一昨年の夏大磯の渡邊家の別荘に行つた時、汽車の中で逢つて八重子が助けられた中條廣太郎の父が、現在自分のつとめてゐる保險會社の社長であるなぎ。

「ご存じ？」

「いや、會つたことはありませんが、間接には知つてゐます」

「何ですか、會つて見たところは、お話の樣子なぎ、物優しい親切さうな方ですけども。」

「さうですか。」

ゆり子は、一昨年の夏大磯の渡邊家の別荘に行つた時、汽車の中で逢つて八重子が助けられた中條廣太郎の父が、現在自分のつとめてゐる保險會社の社長であるなぎ。

ふことは、つい浮つかりして氣がつかなかつた。大磯のステーションに迎へに出てゐたひさ子が、廣太郎を紹介する時、お父さまは、××生命保險會社の社長だといつたはずだつたの。

「あら、濟みません。」

ゆり子はそんなこまやかな點にまで氣をくばつてくれる佐野の親切が、更にしみ〴〵うれしかつた。

B. & G. GARAGE
1600 BUCHANAN ST., S. F. CALIF.

▲日本人街の中心
▲月極め週極めにて自動車を保管します
▲掃除、洗ひポリーツシユ
其他オイル、ギヤスリン一切
▲自動車修繕大勉強迅速御用命に應ず

ビー・ヂ・グラーヂ
桑港ブキヤナン街一六〇〇
電話フヰルモア七六二〇

種子 卸 小賣
特撰 カリフラワー
早生スノーボール
レタス ニューヨーク スペシヤル古種
説明附特價表 無代進呈
ネリスター種子物園
山中丈吉 園主
Hollister Seed Co.
P.O. Box 108 Hollister, Cal.

桑港 **魚市場**
鮮魚類直輸入一切
鹽鮮製造卸小賣
桑港ポスト街一七四七
電話フヰルモア四二九四

御祝儀用其の他に向く細工蒲鉾は味と仕裁のよいので好評を博して居ります

安くて新らしいのが弊店の自慢です

鮮魚精肉
當店仕入の魚と肉は極く新らしい物許りです
和洋食料品は品質と値段を充分に吟味致し升
電話で御註文あれば迅速に配達致します

大阪藥店
公認調劑 無鍵送料
桑港本產 朝鮮人參 物より十弗 原一本三弗 五、〇〇〇活力素二〇〇〇 五、〇〇〇強精錠五〇〇〇 二、五〇〇人參精錠三五〇〇
桑港 ヨセミンヤチン 一、〇〇〇
有効 通經丸 特製 五弗 確實 頑々の藥を用ひて効果なく困りの方は早く此安全無害の通經丸をお用ひなさい 五弗
機能發育器 八弗 十四弗 十八弗 機能障害治療唯一の器械
治療 新藥 ゴノタール 名博士發見 五弗 此藥を内服すれば外用藥を用ふる必要なく急性、慢性の淋疾を迅速に根治す
安全 殺菌座藥 三十回分 二弗 體實 九十回分 五弗 身體に何等の害なく體温により二三分間にて溶け、確實に其目的を達す
旭博士製 毛生藥玄華 二百錠 七弗
桑港ポスト街一五九四電話ウエスト一四六
OSAKA DRUG CO.
1594 Post St., S. F. Calif.

すき燒肉 大賣出し
是非御試しを願ます

◇鮮魚類 ◇肉類 ◇鳥類
◇和洋食料品一切
桑港ブキヤナン街一八三六
アメリカン魚市場
電話 ウエスト 七八九九

「週刊日米」の擴張

紙數十二頁 有益なる記事増加

日米新聞社 は過去一ケ年の間本紙の附錄として「週刊日米」を發行致しまして、在米同胞の家庭の爲には友となり、第二世子女の爲には、日本語を教育するの資料を提供して參りました。

幸にして 我社の努力を繼續するは酬ひられまして、今日では「週刊日米」は在米同胞の家庭に無くてならぬものとなりました？子女の教育に熱心な方、家庭改善に心を用ゆる方は、我社の努力に對して賛辭を與へられ、激勵の言葉を送られて居ります

同時に 一方に於きましては、更に記事を増加し、紙數を殖やし、印刷をよくせよとの希望を纏々本社に送られる方が、各方面に多くなつて參りました

我社は皆樣 より受くる賛辭と、週刊日米擴張の御希望に對しては衷心より感謝致します。併し、今迄すら月々巨額の費用を掛けて參りましたのですから、此上更に記事を増加し、紙數を増加致しますと、これは實に莫大な費用を要する事になります。のみならず、新聞附錄としましては現在のもの以上には出來ないのであります

爰に於て我社 は皆樣の希望を滿たし、同時に費用の一部を補ふ爲め、七月から「週刊日米」を獨立して發行する事と致し、從來の編輯部員に加ふるに、兒童教育に經驗ある方に依頼して教育講話、日米語教育欄を擔任して戴き、更に日本及日本人を理解し、尊敬せるダッヂ女史（ミルスカレジ出身）を招聘して第二世の爲に筆を採る事となりましたから、今後は趣味に、實益に、教育に一段の光彩を添へる事と信じます

どうか我社 の意のある處を察せられ、機を逸せず此際購讀御申込を希望致します

日米新聞社 御中
Japanese American News
650 Ellis St.
San Francisco, Calif.

「週刊日米」講讀申込書

「週刊日米」（一ケ月分／一ケ年分）料金として
金 弗 仙御送り申上候間
御發送下被度願上候
年 月 日
姓名
アドレス

料金

一部	十五仙	
一ケ月分	五十仙	
六ケ月分	二弗七十五仙	
一ケ年分	五弗	

本紙讀者に限り左の如く割引致ます

一部	十五仙
一ケ月分	三十五仙
六ケ月分	二弗
一ケ年分	三弗五十仙

一九二九年六月
日米新聞社

南加版

支社電話（MUニュー）八四一五

瀕々たる上陸禁示に憤然起った安部氏

査證もあるのに保釋上陸さへ許されぬ

試訴提起の準備中

一九二四年の移民法第三條第六項にあるインターナショナル貿易の池田氏の如き保釋上陸をへレードに從事する「貿易商」者も散滯移民局長ガタリー氏に拒絶されたなので安部俊吾氏は年後八時より移民法規に基づいた資格を有し三常議員を開き蓬野議長、吉田監査役、伊勢田米村、水谷、印丸の常議員諸氏出席伊勢田幹事の報告後協議事項にいりて

議事

一、小林會計一身上の都合辭任申出の件

蓬野會長へ留任一切の交渉一任とす

二、ミラー翁の入會申込の件

特別会員として入會を滿場一致承認せり。

三、會費徴集の件

本會の經濟狀態もなほ困難の折り出來得るかぎり至急徴集方を各區常議員諸氏へ依頼することに決せり

四、大官氏（大和資樂研究會師範）へ慰安遊會ならびにミラー翁歓迎會の會の主催の件

右は本回まで保留熟考すと以上協議ををはり十一時散會せり

聖林女優を驚かした重役殿の豪遊ぶり

正金の水澤さんは七日北上各支店を視察旅行

聖林のアンバサダーホテルには昨今三人の日本紳士がフンぞり返かへって氣前を見せてゐる。聖林のお名前は？　聖林倒産で仕事にまねき盛んな宴會を開きがすくない綺麗所のベビースターを連れ、しなを作ってさそふのも連理大億圓の預金を抱へた横濱正金の大番頭水津彌吉、桑港支店長野口能敏、紐育の東郷副支配人――といふ金の中に埋まってゐる面々、お仕事は毎日ゴルフ、撮影所見物、美人女優の訪問査し明年二月末歸朝のはずだ。

松谷店長の案内で同胞農園を視察、夜は所謂有志や所聞紙代表者三、四人を招待し、ホテル食堂特別室にて盛大な宴會を開き打とけたところで有志側から正金側に対する不滿や希望を述べ、ルル津氏は不動産に對する貸付方法をほのめかし十時頃散じたが來七日野口支店長の自動車で北上し、桑港、沙港、カナダを經て東行し歐米各地の支店分店を視察する。

借金抵當ゐ入れた漁船を叩き賣る

訴へ様とすれば破産申請

モントレーの明渡氏、影山氏の漁船買却事件は本日サリナスで起訴されるはずだったが被告影山氏が去る一日破産申請をしたので裁判不正立となり原告明渡氏は直ちに法廷代理人安部俊吾氏を通じ前記影山氏が散滯の渡邊、藤崎兩氏に船を賣却、代金の一部を差押へた。

件の起りは影山氏の方が明渡氏に船を抵當に入れ金を借たが、その船を明渡氏には斷て賣却したので明渡氏より船の返却を請伯に六十號大の骨像畫を依頼だは五千弗支拂ひ製作代金の内渡氏に贈ることを約束したが漸く出來あがり九月破産申請で死れんとする影山側の不穏義を憤り、刑事問題にするといきまいてゐる。因にこの件でモントレーに出張するはずだった安部氏は右訴訟のため出張を中止した

富美子さんのピアノの夕

第二世中のピアノの天才として來た間に知られてゐる岩崎富美子さんは八つのときからポーラ女史について勉強し芳紀正に二十。高岡副領事をはじめ名流婦人連の後援で來る十一日午後八時から南フィゲオラ街一七一九アートランドクラブでピアノ獨奏會をひらくことになった。

松原画伯の南加風物展

羅府日米紙では曾根記事、ビスケット工場事件に對する藤井幾氏の努力を記念するため、松原兆雄氏の藤井氏像も陳列

羅府日米紙（金）に變更

▲羅府日米の有富春山氏はアリゾナ方面へ五日から一週間の旅行に出かけた

▲富士紙の今週映畫は松竹キネマの「大和魂」上映。その名の如く軍國美談

▲七日（金）夜は合同教會で伊藤道郎の舞踊がある

リバサイド　三日

ミラー翁は名參會員

日會常議員會

羅府日米紙では曾根記事、ビスケット工場事件に對する藤井幾氏の努力を記念するため、松原兆雄氏の藤井氏像も陳列

南加雑信

羅府邦語學園では來る九日午前十時から赤司樂園で野遊會をひらく

▲南加大學々生會は八日夜七時から今度卒業した十六名の學生を招待し晩餐會をひらく

▲傳道團玉信安部磯雄氏講演會は十五日開催されるはずだったが同氏の都合により十四日に變更

▲羅府日米の有富春山氏はアリゾナと呼ぶ二人とも東十四街を中心の國日の大路であったが、今は商業的發展をはつて賑やかになった。

仇討淨瑠璃坂

（芝）

直木三十五作

驛路の夕（二）

「宇都ノ宮へ？――ほう、何をしに？」

勘藏は、侍は眞赤に四角ばってゐた「叔母さんがござんして」

「何を、何や――好きな男でも蓬野會長へ留任一切の交渉一任とす

二、ミラー翁の入會申込の件

特別会員として入會を滿場一致承認せり。

三、會費徴集の件

本會の經濟狀態もなほ困難の折り出來得るかぎり至急徴集方を各區常議員諸氏へ依頼することに決せり

四、大官氏（大和資樂研究會師範）へ慰安遊會ならびにミラー翁歓迎會の會の主催の件

右は本回まで保留熟考すと

氏の勞を多とし謝狀贈呈の件

以上協議ををはり十一時散會せり

●百日忌　故伊勢田運彌氏アリスの二子のため伊勢田幹は六月後八時より自宅に高橋牧師その他なまねき百日忌祭小集をさそ、人が義おであらうのうあはゝ」

●寄贈　澤幡庄介氏經營のシサイドホームスが霜して二ユ胞同胞のために提供しバラック、サアビスをしてゐる事業のために親戚フランク・ミラー氏は金百弗を寄贈し今姉リチャードソン夫人は立派なプトシを寄贈されたと

●寄附　廣島海外協會支部には、このほど朝日支部の演奏部から野遊會の演奏部へ寄附されたと

●病気　原田重吉氏三男率君は昨年よりユマチスを病んでその後經過もよく桑港の合兄原田ドクターの處に發作出經過も全快にあり、しまったどろ最近發病入院合兄の勧めもあり快方にむかひつゝありと

◇……余……◇

◇……滴……◇

第二世にまれに見る親孝行なる小林氏として評ある小林氏の方門は？――捕へられたか、討たれたか？心配をしてゐるか「抽著は、松の樹を引抜くのう――」

小さな足音がしてふすまの前に坐り、「ごめんなさい」

「宇都ノ宮へ？――ほう、何をしに？」

「叔母さんがござんして」

「何を、何や――好きな男でも宮へいつても、そうよい御天さまは照らぬものぢや。男は江戸者に限る。抽著も、侍す」

春菜は、神鐵をおしいやさく、手を合せて、西の方を拜んだ。

「こゝには、なんと書いてござんせうぞ？」

四行に、五言絶句の文字があつた。

「うむ――春だの、春や春、春菜や春や春、その次が風ち

「受て急じました」

「面目ない」

「お越しなされませ」

侍は、松の木をふりあげた

まゝの形で

「うん」

と、返事した。小女は、侍の顔を、ぢつとながめながら、神鐵を渡した。

「おゝ、嬉しい。吉と、ござん

「受て急じました」

「面目ない」

「お越しなされませ」

侍は、松の木をふりあげた

まゝの形で

「うん」

と、返事した。小女は、侍の顔を、ぢつとながめながら、神鐵を渡した。

「おゝ、嬉しい。吉と、ござん

あ、百も飛ばす人は數ない、そ

子は朝者をワイとよび後者をカキと呼ぶ二人とも東十四街を中心の國日の大路であったが、今は商業的發展をはつて賑やかになった。

あ、百も飛ばす人は數ない、そ

れに銀盃を贈るやさかなんとか

雪をとく。春風が氷や雪をとく

や。春風、一に春風。春風、氷

ともうして、春菜の顔を見て

ると、明等がぐにやーに成る

「それから――」

「それから、いたし仕つては山

「貴人にあふ。そうれ、もうさ

ないか、それはヤートを打つ機中。貴人にあふとは、鬼瓶であ

ですよいふ。我ら思はん顔手

は來りて兩君と戦つてはいかん

「いね、おみくじの次の句は？

「まづ、一息ついてからおやや。

酌をしてくれ」

春菜の、血は歓喜しながらめ

ぐりだした。あふといふおみく

じが嬉しかった。瓶子を取あけ

ると、はじめていそ――と酌が

した。

「さ、その次は？――」

「渡邊の源次、綱五郎秀吉」

「渡邊の源次、綱五郎秀吉」

「いね、おみくじの次の句は？

「まづ、一息ついてからおやや。

酌をしてくれ」

春菜の、血は歓喜しながらめ

ぐりだした。あふといふおみく

じが嬉しかった。瓶子を取あけ

ると、はじめていそ――と酌が

した。

「さ、その次は？――」

「渡邊の源次、綱五郎秀吉」

「渡邊の源次、綱五郎秀吉」

「いね、おみくじの次の句は？

「まづ、一息ついてからおやや。

酌をしてくれ」

春菜の、血は歓喜しながらめ

ぐりだした。あふといふおみく

じが嬉しかった。瓶子を取あけ

ると、はじめていそ――と酌が

した。

「さ、その次は？――」

「渡邊の源次、綱五郎秀吉」

「渡邊の源次、綱五郎秀吉」

四天王の隨一にて。坂田の金時

源の露朝――」

「まづ、一息ついてからおやや。

酌をしてくれ」

春菜の、血は歓喜しながらめ

ぐりだした。あふといふおみく

じが嬉しかった。瓶子を取あけ

ると、はじめていそ――と酌が

した。

「さ、その次は？――」

「渡邊の源次、綱五郎秀吉」

「渡邊の源次、綱五郎秀吉」

四天王の隨一にて。坂田の金時

源の露朝――」

「まづ、一息ついてからおやや。

酌をしてくれ」

春菜の、血は歓喜しながらめ

ぐりだした。あふといふおみく

じが嬉しかった。瓶子を取あけ

ると、はじめていそ――と酌が

した。

「さ、その次は？――」

「渡邊の源次、綱五郎秀吉」

「渡邊の源次、綱五郎秀吉」

四天王の隨一にて。坂田の金時

源の露朝――」

賣り度し

玉場八喜、水店バス、家賃七十弗リース樣殆ど床場椅子二臺、洋食店、十弗リース安金住宅リース樣殆ど情のため至急賣りたし

Phone Fair Oaks Ave. Pasadena

日米支社

羅府北サンピドロ街一一七　電話MUニュー八四一五

今週映畫

松竹キネマ大名畫

軍事美談　大和魂　七千尺

主演　柳さく子、正國博、岡田宗太郎

本映畫製作に對し陸軍當局並びに山形聯隊の前例なき民衆的諒解援助を謹んで感謝す

松竹キネマ株式會社

説明　日吉川秋月

木戸五十仙

平日　午後七時より

土、日　午後二時同七時より二回

羅府東一街三二四　電話FA五七二〇

富士活動常設館

小谷保險事務所

羅府東一街三二六

電話（アサヒグラーデ内）VAndike 九六九六

促肥素

農家の一大福音補助肥料

南加州取次販賣店　勸工場

羅府東一街三四七―九

電話　FAU　一三〇八

大久保齒科醫院

羅府東一街二三三番

Tel. Mecoro 2482

オキシ・ヘーラー

三大食品、家庭衛生、醫學書類

電話　VA六四四　住宅AN九五〇

福山家具金物店

ホテル・バレー

新建築、出入國手續一切

簡易食堂　マ勞鑑口周旋

簡易旅館歓迎

主人　茂木二三

HOTEL VALLEY

Phone VA. 8386

106 S. Hewitt St., L. A. Cal.

肥後屋ホテル

館主　宮本仁郎

電話MB　六二七七

羅府日米新聞

勞働口周旋、日本行貨物切符

羅府北サンピドロ街二一〇

電話FAU九九五〇　電信番號

太平洋印刷所

羅府東一街三三三

電話タクター六〇六〇

UNION HOTEL

845 E. 1st St.

Los Angeles Cal.

ローサンゼルス市東一街三四五

ユニオンホテル

館主　追田秋雄

電話MUニュー八一一〇

第一街グラージ

東一街二百十九

電話MU二六一八

風早勝一

確實迅速

ウンピードロ・グラーム

中筋順

羅府北サンピドロ街二一一

電話TU五五〇七

藤井後事務所

東一街五三二番

電話VA九七一一

かまぼこ

長本

東一街五三二番

電話VA二二七

岩城グラド

●胃腸ダイゼリン　十日分　一弗五十仙　卅日分　四弗

如何なる急性慢性の胃腸病も徹底的に根治せしむる藥品を以て創製したる本劑は發賣以來數多の藥用實驗者によりて益々其眞價を認められ今や胃腸病中の最高權威として日増的の歓迎を受けつゝあり

●麻痺病藥ゴノキール　二週間分　五弗　四週間分　九弗

獨逸醫學博士ハフキン氏多年の研究によつて調製したる本劑は急性慢性の痳病に驚くべき効能あり内服藥なるが故に衛生的なり

●排膿浄血ヒューリン　ハフキン博士　個　五弗

梅毒、淋毒、ニキビ吹き出もの等は六百六號注射を要せず體内の毒氣を取得る家庭治療劑

●殺菌座藥　セーフテーファスト　ハフキン博士　二弗、五弗

體温によつて二分にて解け總ての有害生菌を撲滅する驚異なる膣内殺菌劑なり

●理研ヴイタミンA　二弗

世界代表的榮養素として各國政府特許帝國學士院賞受領

●ゴム製品サック類　一打　一弗五十仙以上

●機能發育器　七弗五十仙以上

●男女強精トツカビン　五弗

●全イージー月さらへ　一週間分　十弗

通信販賣――藥料不要

羅府東第一街一〇一（Tel. MU 4616）

THE IWAKI DRUG CO.

201 E. First St., L. A. Calif.

日米墨加專賣特許

PRO-VITA

REGISTERED TRADE MARK

醫藥を超越せる完全なる營養素

最高科學を代表する世界的權威

●プロヴァイタ

生命素

「萬病に打ち勝つ體力を作る」

●値下げ新定價

四週間分　十五弗　二週間分　九弗　一週間分　五弗

【取次店に品切れの節は直接當所にてお求めあれ】

慢性の胃腸病心臓病腎臓病肺結核神經衰弱リウマチス生殖機

能衰弱婦人病小兒の虚弱其の他一切の慢性病は藥物や一時的療法ではトテモ治らない。然し病者自身の體力を完成すれば百發百中キツト治る。體力とは何ぞ？即ち食物の營養分の綜合化成する征病保健の原動力である。百二十七種の食物の純營養分の結晶たる『生命素』は衰弱せる胃腸の働きを待たずとも直ちに血液となり病氣と戰ひ續けて缺乏し切つた營養分をどし〳〵補給して一日は一日と強大なる體力を作り上げ如何なる慢性病をも根本から治癒に導くものである。論よりは證據である。直ちに生命素の服用を斷行し驚くべき効果を實驗して永年の病苦病弱より救はれよ！

生命素の原料

（プロヴァイタ）

一野菜類　廿四種　一果實類　十種

一野菜種子　六種　一穀類　二種

一ナラク類十四種　一陸上動物十二種

一豆類　四種　一海產動物廿四種

一海藻類　六種　一内臓器（肝臓肺臓、心臓、胃臓、甲狀腺、卵巣、睾丸等）二十種

一菌類　五種

合計――百二十七種

右記の原料より各々其の純營養分を抽出して結合したものが、プロヴァイタ（生命素）の實体であります

◎服用後効果を認められざる時は殘品返送あれ直ちに返金します

創製販賣元

松岡營養研究所

112 N. San Pedro St., Los Angeles, Calif.

太陽光線治療器

羅府市東一街三五四本願寺建物三階

業務代理　有働貞三

855 E. FIRST ST. Los Angeles, Calif.

廣告は無言のセールスマンなり

日米新聞社營業部

VA(82) 3377

ラッキータキシ

122 N. SAN PEDRO ST.

一度御乘り下さい

▲白人のタキシーと同値段

▲羅府市内外の觀光には最新式の美麗のキャドラックで地理に詳しい運轉手が御案内申上げます

▲サンピードロ出入港の船へは常に乘合自動車を出します

▲各地へ旅行に最も便利な各スタージ會社及タクシー飛行機切符販賣日本人部總代理店であります

▲世界中最大の天文臺所在地行きマウントウイルソンスタージも當代理店より毎朝午前九時出發に出發します

羅府北サンピドロ街一一二

ラッキータキシー

ツラベルビユーロ

PILLS ROCAMBOLES

定價　九百粒入　四弗五十仙

米國一手販賣店　桑港コンマーシャル街三一〇

三和商店

精　蒜　保温強壮　にんにく丸　整腸殺菌　製造　口腔　定者　伸

愈々！大好評！！

フレスノ（四日）

農家救濟案と葡萄安定計書 いよ〳〵實現に近づく

五億弗即時融通か

ワシントン電報によると農家救濟案は一週間乃至十日後に通過の見込みであるらしく而して該案による農家への融資金は五億萬弗であり最初の計書ではその内二億萬弗位をまづ支出するつもりであったところ

▲ホイット氏連日下落の傾向にあり十四年間未曾有の安値段と稱せらるゝプッセル一弗以下がオートさるゝ現狀に鑑み小麥のみの救濟に少くとも一億七千五百萬弗を要するからむしろこの際全額五億萬弗を即時支出して他の農産物の救濟にも十分の融通をなすべしと主張する一派を生じたといふ……斯くの如き形勢であるから

▲葡萄安定計書に融通さるべき額も十分であろうことは明白である

なほ安定計書の署名勸誘運動は農家救濟案が確定してより一ヶ月後に繰きることに決定してゐるとのことだから遅くも七月下旬には耕作面積九割の署名を終て安定計書の實現を見るは葡萄季節の開始せらるゝ時季であらう

葡萄副産物會社

今回の葡萄蔬菜安定計書と重大の關係にありむしろその一部分をなすものと認むべき十數個の大會社が合同して新設せらるべき資本三千萬弗の果實副産物製造販賣會社はいよ〳〵加州政廳に設立認可を出願したが右三千萬弗の資本中一千五百萬弗は普通株とし一千五百萬弗は第一第二の優先株にわかち發行さる筈であり加州全米にわたり人選されてゐる

布體負債整理の大活書

市内八國館

四新聞後援

フレスノ市商會では昨夜演藝クラブに新設負債整理を招集し負債整理のため十五日土曜十六日日曜の兩夜日吉川秋月一行を呼び堀部安兵衛くず鶴の二大活劇を上映することに決定したが市内八個國館と四新聞社もこれを後援して所期の目的を達せしむるやう盡力するはゆであること

カトラ便り

▲オロサ學園カトラ同志會では所屬學園卒業式も近づきたるにつき一日夜會及び父兄會をひらき左の諸決議あり

一、公立學校卒業生に例年通り紀念メダルを贈ること

一、公立學校も暑中休暇に入りたるにつき週授業時間をウ井ヤデー午前中二回とし六月末閉校すること

日曜野球戦

九日（日曜）午後三時より伊太利人チーム對布市日本遠征軍の野球戦が日本人野球場に於て

バレー吟社例會

八日土曜夜バレー吟社の句例會をデーヴ街六二四番の鶴野とも子居に開催するが同好者の來會を歓迎すると

汽車と衝突即死

宮崎縣人石原政雄氏當年廿八歳の氏は年末歳末の繁忙に柔道をこゝろみ新道の差入れに柔道をこゝろみ新道の差入れに奮勵してゐたが去る三日の夜退社帰宅の途中の太武合あるべき機會なく御突き目動車フォードクーペに撥ねられ身體はメチャ〳〵無惨な最後をとげしは惜むべく氣の毒千萬なり義兄梅木誠輔氏に幸福し來る六日

オークランド

日本人病院 産婦随時收容

電話バラード一三二五

佐市北五街五八〇

中原齒科醫院

中原久一

電話バラード一五七〇

佐市北五街五八〇

堀産院

電話バラード一五七〇

佐市北四街五八九

河村産院

電話コロンビア一五九八

佐市北四街五八九

大平館

電話オークランド一〇〇七

王府支社

電話オークランド八〇八九

王府第六街七四六

山田醫院

電話レーキサイド四五三六

蘆婆山崎シモ

電話レーキサイド四五三六

イースタン洋服店 鹽澤

柏屋

菓子 餅 茶

電話二一九九一〇

布市F街九一〇

湖月堂

菓子 餅 茶

電話二一九九一〇

布市F街九一〇

谷田部保

電話二一〇四一八

布市イー街五六二番

江田産院

電話二一二五一

布市イー街九三五

小此木病院

電話（病院二一一五一〇 住宅二一四七四一）

708 E St. Fresno. Cal.

一間瀬宇助

電話オークランド五〇〇三

王府第八街三六六

布市支社

電話二一三八一八

布市エフ街九四九

開業廣告

私事此度王府ニコ〳〵床並に球場を譲受け更に修理を加へ六月一日より開業仕候、特に床屋は一有五年の經驗を有する婦人理髪師雇入致し丁寧に皆様の御滿足なる機勉強仕申候間何卒從前の通り御愛顧の程偏に希上候

五月三十日

死亡廣告

義兄 石原政雄 儀昨三日午後六時半不慮の災難にて死亡致候間此段生前親知諸氏に通告仕候

追て葬儀は六日（木）午後一時よりヘイワード・シティー街プラット葬儀社に於て相營可く候

六月四日

サンレアンドロ郡立病院近く

義兄 梅木誠輔

姉 伊丹丈四郎 嘉年作太郎

友人 同 石本金鉄 中村誠二 成尾直 藤井隆太郎 安藤良雄 山神長吉 杉本一郎 山神吉右衛門 其他友人一同

御禮廣告

故 山戸 輝儀の際は御多忙中遠路御會葬に預り且つ多分の弔花を御贈り被下御芳情千萬奈鳴謝候追て堂塔可申述答仮

昭和四年六月三日

フレスノ市

妻 比嘉タケ

長男 健一

長女 米子

次女 チヨ子

親戚 比嘉正善

同 比嘉長信

同 木朝大

友人 高比嘉

同 比村武信

同 仲村榮

同 伊佐喜

有志 佐善會

盛大だった早大歡迎試合

飛行機で空まで征服ます

既報せし如くアラメダ佛青主催の早大柔道部歡迎試合はさる二日佛教會ホールにて開催、一行十一名の盛着はサクラメントより午後一時ア市着早速中食をなし一時半よりアラメダ飛行場にて大必勝で十八番の優秀側案内しまだ空で無敵の如き飛行機に分乘空の上より見物中休暇に入り來る八月十二日開校すること

小學校の卒業式

市立小學校は來る六月廿六日午後カリフォルニヤ劇場において本年度の卒業式を挙行するはずなり日系兒の卒業者は近來になき大多數で十八名の優は卒業のはずである姓名はおって發表する

寄附一束

アラメダ市バンクス街高木森次郎氏夫妻より子息誕生日記念として左記の通り寄附するところあつた

金十弗 ア市佛教會へ

金五弗 ア市佛教婦人會へ

サリナス（一日）

チャブスイ開店

永年この地方において農業に非常に毎年好運をつゞけたる隈島縣人畑中鶴太郎氏は過般來ソレダード街にチャブスイ開業の準備中にてさる十六日より開業のはずなりしにその間ぎわいたりスト問題に続き紛擾を起し稼業渋滞なりしが酷まとまりさる三十日午後開業披露のため市内在住者を招待し盛宴を張られたりと

寄附一束

アラメダ學園母の會では同學園教育基金援助の目的のため來る九日（日）二日午前十時より學園に於てバザーを開催、すしうどん ハンバーグサンドウ井 チップソーダ水 スノーコン等飲食物及衣服玩具雜貨の販賣を爲アフトさせ十人投等あり來賓の義捐的寄附の曾着の白人柔道を補古する等日本人五百餘名にて盛會裡に早入

アラメダ學園母の會では同學園教育基金援助のため來る九日（日）午前十時より學園に於てバザーを開催、すしうどん ハンバーグサンドウ井 チップソーダ水 スノーコン等飲食物及衣服玩具雜貨の販賣を爲アフトさせ十人投等あり來賓の義捐的寄附の曾着の白人柔道を補古する等日本人五百餘名にて盛會裡に早入

亞市のバザー

アラメダ學園

基金援助のため

アラメダ市佛教會主催の早大柔道部歡迎試合はさる二日佛教會ホールにて開催、一行十一名の盛着はサクラメントより午後一時ア市着早速中食をなし一時半よりアラメダ飛行場にて大必勝で十八番の優秀側案内しまだ空で無敵の如き飛行機に分乘空の上より見物中休暇に入り來る八月十二日開校すること

寄附一束

アラメダ市バンクス街高木森次郎氏夫妻より子息誕生日記念として左記の通り寄附するところあつた

金十弗 ア市佛教會へ

金五弗 ア市佛教婦人會へ

サリナス（一日）

チャブスイ開店

永年この地方において農業に非常に毎年好運をつゞけたる隈島縣人畑中鶴太郎氏は過般來ソレダード街にチャブスイ開業の準備中にてさる十六日より開業のはずなりしにその間ぎわいたりスト問題に続き紛擾を起し稼業渋滞なりしが酷まとまりさる三十日午後開業披露のため市内在住者を招待し盛宴を張られたりと

亞市のバザー

アラメダ學園

基金援助のため

アラメダ學園母の會では同學園教育基金援助の目的のため來る九日（日）二日午前十時より學園に於てバザーを開催、すしうどん ハンバーグサンドウ井 チップソーダ水 スノーコン等飲食物及衣服玩具雜貨の販賣を爲アフトさせ十人投等あり來賓の義捐的寄附の曾着の白人柔道を補古する等日本人五百餘名にて盛會裡に早入

寄附一束

アラメダ市バンクス街高木森次郎氏夫妻より子息誕生日記念として左記の通り寄附するところあつた

金十弗 ア市佛教會へ

金五弗 ア市佛教婦人會へ

サリナス（一日）

小學校の卒業式

市立小學校は來る六月廿六日午後カリフォルニヤ劇場において本年度の卒業式を挙行するはずなり日系兒の卒業者は近來になき大多數で十八名の優は卒業のはずである姓名はおって發表する

盛大だった早大歡迎試合

飛行機で空まで征服ます

既報せし如くアラメダ佛青主催の早大柔道部歡迎試合はさる二日佛教會ホールにて開催、一行十一名の盛着はサクラメントより午後一時ア市着早速中食をなし一時半よりアラメダ飛行場にて大必勝で十八番の優秀側案内しまだ空で無敵の如き飛行機に分乘空の上より見物中休暇に入り來る八月十二日開校すること

亞市のバザー

アラメダ學園

基金援助のため

アラメダ學園母の會では同學園教育基金援助の目的のため來る九日（日）二日午前十時より學園に於てバザーを開催、すしうどん ハンバーグサンドウ井 チップソーダ水 スノーコン等飲食物及衣服玩具雜貨の販賣を爲アフトさせ十人投等あり來賓の義捐的寄附の曾着の白人柔道を補古する等日本人五百餘名にて盛會裡に早入

寄附一束

アラメダ市バンクス街高木森次郎氏夫妻より子息誕生日記念として左記の通り寄附するところあつた

金十弗 ア市佛教會へ

金五弗 ア市佛教婦人會へ

サリナス（一日）

チャブスイ開店

永年この地方において農業に非常に毎年好運をつゞけたる隈島縣人畑中鶴太郎氏は過般來ソレダード街にチャブスイ開業の準備中にてさる十六日より開業のはずなりしにその間ぎわいたりスト問題に続き紛擾を起し稼業渋滞なりしが酷まとまりさる三十日午後開業披露のため市内在住者を招待し盛宴を張られたりと

開業四周年大賣出し

吳服太物、男女子供用品
農園 勞働 用品
スーツケース、トランク

弊店開業四周年記念の爲め平素の御厚誼に報ひ來る六月一日より同三十日迄、シーツ及オバーホール壹割引、其他二割引の大破格にて賣出し申候何卒御引立の程願上候

サリナス市マーケット街
福森商店

灣東商會

電話オークランド一二〇二 グレンコート一一四八

金銀寶石時計指輪裝飾品一切
（月賦拂の御需に應じます）並に寫眞機、望遠鏡

王府第八街四〇一

住宅 ゆ微市ミルビヤ街一四三〇 電話アシベリー九二五五

ウエスト・コースト農産會社

電話オークランド三五四三

住宅 王府第二街四三五一四三

中村時計店

電話レーキサイド八七九一

指定販賣人 吉積平五郎（櫻府）坂口孫七（灣東）

草野ホテル

電話オークランド二五七二

電話レーキサイド七九六四

王府第八街三七九

丸山商店

電話レーキサイド四七三四

電話レーキサイド五一五四

武田産院

電話レーキサイド六五五七

王府第九街二三二

すき燒

電話グレンコート九五〇五

入浴客

辻寫眞館

電話レーキサイド六七九六

王府大街三番一

上原久雄

公認眼科專門醫

王府第七街四三〇

電話オークランド二〇五〇

美洲樓

電話レーキサイド八七八七

王府第八街四一五 主人 呂

電話ハラデー一六一〇

藤森醫院

電話オークランド六二七七

按摩術

公認日米式按摩術

王府第八街一六一九

電話アラメダ三八八八W

矢幡富藏

電話オークランド二九八七

犬飼猛

電話グレンコート一九三六

島田よし子

電話オークランド八二〇七

河村勇

電話グレンコート六七一二

米

電話レーキサイド五一五四

應用揉療治

王府フランクリン街草野ホテル

丸山商店

王府フランクリン街一二

草野ホテル

王府第七街四二一

中村時計店

農産會社

灣東商會

福森商店

御菓子製造所

電話コロンビア四三九

佐市支社

日本人病院

中原齒科醫院

堀産院

大平館

河村産院

王府支社

山田醫院

蘆婆山崎シモ

柏屋

湖月堂

谷田部保

江田産院

小此木病院

一間瀬宇助

布市支社

坂本便利社

布市カーン街一五一

電話二一七三一一

1512 Telegraph Ave., Oakland Tel. Lakeside 7576

眼鏡屋

日本人藤君の御用達

2015 Tulare St., Fresno

Phone 2-2737 or 2-5161

ライル葬儀社

J. N. Lisle Undertaker

1505 Van Ness Ave Fresno.

廉價で取扱は鄭重

醫師の撰擇自由

日本人病院

中原齒科醫院

堀産院

大平館

河村産院

王府支社

山田醫院

蘆婆山崎シモ

柏屋

湖月堂

谷田部保

江田産院

小此木病院

一間瀬宇助

布市支社

坂本便利社

眼鏡屋

ライル葬儀社

サクラメント（五日）

渡日スカウト團は特別仕立の河船で

來十八日夕べ櫻府を發し其まま本船に横付乘移る

當市のボーイスカウト隊廿五小隊はいよ〳〵來たる十九日桑港より十六日の金曜に決定するらしかの習慣とある

猥褻罪の豫審を開始す

不行跡の親鑑、鈴して

おのれの實子なる娘三人に對し猥褻の行爲を敢てしたと十七才の娘より告訴され獄中に拘留中の被告人ヘンリー・ハウス・アフセーションの豫審は五日午後七時よりヘンリー・ハウス・アフセーションの組織せしめその組合を半公立のとなし此の五億弗の資金の運用並びに生産、販賣上の利益なるすべての障害を除去

▲歡迎會　在日瀧本氏の講話

▲農業救濟の對策　在日瀧本氏の講話

▲送別會盛大　在住しよく公私の

▲種子は　種子株式會社

▲ライオン藥店

▲船橋商店

▲山田與七

▲日米支社

▲洋食店

▲櫻府旅館業者

▲日米須市支社

▲日本ドラグ

▲日の本旅館

▲新イーグル藥店

▲國際寫眞情報

▲竹本藥店

▲朝日時計店

▲大下竹子

▲猿渡

▲櫻府寫眞師

▲大山寫眞館

▲黑河寫眞館

▲山陽家具店

▲櫻府旅館業者

▲安藝旅館

▲備州ホテル

▲防州旅館

▲センターホテル

▲福岡屋

▲藝備旅館

▲肥後屋

▲廣嶋屋旅館

▲岩國屋

▲九州屋

▲岡山旅館

▲大島屋

▲熊本屋旅館

▲仙臺館

▲敷嶋旅館

▲家具會社

▲丸三寫眞店

▲濱井回春堂藥店

▲崎山商店

▲佐藤齒科醫

▲武田保險

▲いなか商店

▲時計師府川

▲力石齒科醫院

▲鬼塚齒科醫院

▲新藤商店

▲西本公認事務所

▲日米須市支社

御禮廣告

刺妻義氏水ろく盲腸炎手術の經過市シスター病院に入院し治療厚なる在り候處在院中は各位の深厚なる御同情に預り且つ慰遠路御見舞被下感謝に堪ず候幸ひ切開後の經過良好にて五月二日を以て退院仕り候に就ては一々參上為め御厚禮申述べの處不取敢紙上を以て御禮まで如斯に御座候

昭和四年六月二日

アキヤンポ　幡田與七

櫻府第四街一四一四

櫻府支社

櫻府第四街一四一四

櫻府支社

婦人便利社

御婦人方の爲めに名醫の紹介並に買物其他諸種の通譯致します

生命、傷害、火災保險代理業

櫻府第六街千二百廿八番

内藤道子

電話メーン二七六一

御禮廣告

故フジノ儀療養の際は御多忙中妻に拘らず遠路態々御會葬賜はり且又多大の奠香花を賜はり御厚情の段衷心感謝仕候

親戚總代　松本喜平

友人　池田稲四郎

廣瀬惟太郎

松田利治

本田市治介

櫻府　時政豊吉

一九二九年六月四日

櫻府　佐久間久太郎

妻　同　よ

櫻府　佐久間久太郎

妻　同　き

六月三日

歸國御挨拶

小生今回家事上の都合により六月五日桑港發の李洋丸にて家族同伴一時歸國致候に就ては知友諸氏の多年の御芳情厚く奉感謝候、從來經營の大島屋旅館は松田利介氏に讓渡し候間何卒私共同樣御引立の程奉願上候

須市　日米支社

櫻府第三街一四一〇

櫻府第四街一四一〇

櫻府第六街千二百廿八番

櫻府第六街千二百〇九番

櫻府第六街千二百〇九番

櫻府第六街千二百〇九番

櫻府第六街千二百〇九番

櫻府第六街千二百〇九番

櫻府第六街千二百〇九番

御禮廣告

故フジノ儀療養の際は御多忙中妻に拘らず遠路態々御會葬賜はり且又多大の奠香花を賜はり御厚情の段衷心感謝仕候

親戚總代　松本喜平

友人　池田稲四郎

廣瀬惟太郎

松田利治

本田市治介

櫻府　時政豊吉

一九二九年六月四日

櫻府　佐久間久太郎

妻　同　よ

櫻府　佐久間久太郎

妻　同　き

六月三日

歸國御挨拶

小生今回家事上の都合により六月五日桑港發の李洋丸にて家族同伴一時歸國致候に就ては知友諸氏の多年の御芳情厚く奉感謝候、從來經營の大島屋旅館は松田利介氏に讓渡し候間何卒私共同樣御引立の程奉願上候

須市　日米支社

櫻府第三街一四一〇

櫻府第四街一四一〇

櫻府第六街千二百廿八

A Newspaper For All Peoples Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

NUMBER 106033. Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter. SAN FRANCISCO, CALIF., THURSDAY, JUNE 6, 1929. Copyright 1928 By The Japanese American News Per Month $ 1.00 Per Year $11.00

125 ENTERED IN BIG TRACK MEET IN S. F.

Tourney To Be Staged In Park Stadium Next Sunday

One hundred and twenty five numbers will be issued to the boys on June 9 to identify the athletes who will gather here on that day from all sections of Northern and Central California to vie in the first annual field and track meet. The affair is being sponsored by the J. A. A. U.

Lid was placed on the entry list last Monday, and no changes in the events will be allowed. This gives a fair opportunity to all the athletes for planning their program beforehand.

The contest takes place at the Golden Gate Park Stadium, rain or shine. In the event of rainfall, the athletes will await their turns in the clubroom.

Use of the old stadium for the afternoon was finally made possible by special arrangements. The Kezar Memorial Stadium is not in a condition for a big meet of this kind.

Out for honors:

60 YARD DASH

Heat 1—G. Yama (S), C. Iwanaga (V), T. Ochi (Pe), M. Kozuki (Pa) G. Nagane (T), J. Katayama (N), C. Hirota (F. R.)

Heat 2—Y. Moriya (S), K. Saiki (G), K. Okuma (Pe), S. Ogami (Pa), J. Urabe (T), I. Imamura (N), Y. Kawakami (N), H. Noda (K).

Heat 3—K. Sanada (V), K. Takahashi (Pe), T. Ogami (Pa), S. Yamamoto (N), H. Kawashima (N), K. Yama (S. C.)

100 YARD RUN

Heat 1—H. Kawashima (N), R. Kihara (W), K. Takahashi (Pe), P. Sugawa (T), H. Noda (K), J. Shimakawa (F. R.), T. Ogami (Pa)

Heat 2—J. Katayama (N), Tokunaga (W), T. Oichi (Pe), G. Nagama (T), H. Sakai (Y), T. Fujimoto (B. S.), H. Konda (S)

Heat 3—Y. Kawakami (N), H. Katsuyama (W), K. Okuma (Pe), F. Yamamoto (T), K. Yama (S. C.), S. Nagai (G), T. Sasabuchi (W)

Heat 4—S. Yamamoto (W), E. Kitazumi (W), G. Yama (S), T. Tanino (G), C. Hirota (F. R), C. Iwanaga (W), H. Chigusa (B. S.)

220 YARD DASH

Heat 1—Y. Moriya (S), M. Itatani (Y), Y. Kawakami (N), T. Iami (G), R. Kihara (V), T. Sasabuchi (W)

Heat 2—H. Konda (S), Yamamoto (T), T. Tanino (G), M. Kozuki (Pa), H. Katsuyama (W),

Heat 3—G. Yamamoto (S), T Yoshimine (N), S. Ishii (G), K. Okuma (Pe), Tokunaga (W)

440 YARD RUN

Heat 1—S. Saito (S), E. Buyama (S. C.), G. Hagiwara (Y), I. Imamura (N), T Yoshimine (N), C. Hirota (F. R.), A. Hirata (Pe),

Heat 2—G. Yamamoto (S), L. Tokunaga (S. C.), M. Itatani (Y), M. Harane (N), Y. Shintani (G), M. Saito (Pe), G. Otani (W)

880 YARD RUN

Heat 1—S. Saito (S), J. Toba (S), J. Hashimoto (Y), E. Takaki (N), W. Miura (N), S. Ishii (G), Y. Shintani (G), H. Sasaki (G), N Nikaido (G) K. Hanada (Pa), L. Suzuki (Pe), G. Otani (W)

Heat 2—N. Tabata (S), G. Yamamoto (S), I. Fujinaka (G), S. Katai (G), Y. Misaki (G), Oichi (G), Sugiyama (G), H. Fujisaki (Y) R. Takefuji (N), A. Hirata (Pe), S. Eimoto (S), S. Kitazumi (W).

1 MILE

I. Kawakami (N), N. Tabata (S), J. Toba (S), V. Yamakawa (S), Y. Yamazaki (S. C.), T. Misaki (G), N Nikaido (G), Oichi (G), K. Hanada (Pa), L. Suzuki (Pe), J. Maruyama (A), K. Sanada (V), C. Iwanaga (V), G. Hagiwara (Y), J. Hashimoto (Y), H. Fujisaki (Y), T. Tani (Y), S. Kitazumi (W)

2 MILE

I Kawakami (N), N. Tabata (S), J. Toba (S), V. Yamakawa (S), Y. Yamazaki (S), N. Nikaido (G), K. Harada (Pa) F. Hayashi (F. R.), T. Tani (Y).

220 LOW HURDLE

Heat 1—E. Kitazumi (W), G. Hirata (Pa), S. Nakamura (Pe), E. Sato (Y).

Heat 2—H. Yasuda (Y), F. Kataoka (Pe), T. Tanda (T), D. Yamakawa (S. C.)

Heat 3—T. Shimizu (Y), Harry Konda (S.), W. Miura (N), T. Matsushita (T).

BROAD JUMP

S. Saito (S), Ed. Buyama (S. C.), I Fujinaka (G), K. Shinge (G), S. Nakai (G), K. Mihara (G), J. Nisumi (B), G. Hirata (Pa), T. Ogami (Pa), S. Nakamura (P), K. Takahashi (P), N. Kataoka (P), S. Tanigawa (Pe), M. Okamoto (Y), H. aYsuda (Y), G. Hagiwara (Y), Matsushita (T), G. Nagane (T), S. Eimoto (S. C.), R. Kihara (W), D. Yamakawa (S. C.), A. Horikoshi (S. C.)

HIGH JUMP

N. Kawashima (N), N. Nakayama (N), Y. Moriya (S), Y. Yamakawa (S), N. Kawai (S), J. Fukushima (S) H. Kawai (S), H. Onishi (S. C.), S. Horikoshi (S. C.), S. Katai (C), T. Imai (G), N. Tanaka (B), J. Misumi (B), S. Iwatsu (B), M. Fujimoto (B), G. Hirata (Pa), M. Saito (Pe), S. Tanigawa (Pe), H. Sakai (Y), H. Yasuda (Y), F. Yabe (S. C.), G. Oyama (W), M. Sugiyama (S. C.)

POLE VAULT

S. Yamamoto (N), C. Shimamoto (N), G. Yama (S), D. Yamakawa (S. C.), Y. Yamazaki (S), K. Yama (S. C.), S. Horikoshi (S. C.), E. Sasaki (G), T. Misaki (G), M. Fujimoto (B. S.), F. Kataoka (Pe), T. Shimizu (Y), K. Tanabe (K), G. Oyama (W), G. Kitahara (S. Y.), J. Misumi (B. S.)

SHOT PUT

M. Okamoto (Y), M. Harane (N), H. Nakayama (N), H. Yamamoto (N), H. Kawai (S), N. Kawai (S), J. Fukushima (S), G. Morishita (S) S. Nanbu (S) E. Buyama (S. C.), T. Nanbu (S. C.), K. Yabe (S. C.), L. Tokunaga (S. C.), B. Matsuda (S C.) S. Horikoshi (S. C.), Y. Shintani (G) S. Ishii (G), T. Mihara (G), Sugiyama (G), Y. Taketa (Pe), N. Okuma (Pe), C. Sato (Pe).

DISCUS

M. Furuki (Y), H. Sakai (Y), H. Kawai (S), N. Kawai (S), J. Fukushima (S), S. Nanbu (S), G. Morishita (S), B. Matsuda (S. C.), T. Nanbu (S. C.), T. Yamazaki (Pe), N. Okuma (Pe)

JAVELIN

M. Okamoto (Y), N. Fujisaki (Y), N. Nakayama (N), G. Morishita (S), S. Nanbu (S), S. Eimoto (S), N. Onishi (S. C.), T. Nanbu (S. C.), S. Horikoshi (S. C.), L. Tokunaga (S. C.), B. Matsuda (S. C.), K. Sakai (G), Y. Taketa (Pe), F. Kataoka (Pe)

Key to abbreviations:

A—Alameda Japanese Stud. Club.
B. S.—Boy Scout Troop 12
F. R.—First Reformed Church
G—S. F. Gakusei Kwai
K—Oakland Kose Kwai
N—Nissei Club, Berkeley
S—Showa Athletic Club
Pa—Parlier Athletic Club
Pe—Peninsula Athletic Club
T—Salinas Taiyo Club
S. C.—Showa Cardinals
V—Vallejo
W—Sacramento Wakabas
Y—S. F. Y. M. B. A.
S. Y.—Stockton Y. M. B A

Madokoro Chosen Head of Alameda Epworth League

Special to The Japanese American News

ALAMEDA, June 4—The members of the local Japanese Junior Epworth League held their semi-annual election of officers on Sunday evening in the new auditorium of the M. E. Church, South.

For the coming semester the following newly elected officers will guide the club activities:

President, Shigeshi Madokoro; vice president, Hazel Takii; sec'ty, Tsutomu Miki; treasurer, Masaru Mizoguchi.

HANAMURA IS E. L. LEADER

Alameda Body Elects New Officers Last Sunday Morning

Special to The Japanese American News

ALAMEDA, June 5—The members of the Alameda Epworth League assembled for the last time this semester Sunday morning in the reception parlor of the M. E. Church South, for election of officers for the ensuing term.

James Hanamura was re-elected president unanimously. His election is largely an expression of confidence which the members hold for him due to the efficiency which he displayed during the past term in conducting the activities of the League. He was also chosen superintendent of the Junior Epworth League.

The election results read:

President, James Hanamura; vice president, Grace Kawachi; secretary, Henry Yamamoto; treasurer, Shozo Fujii; editor, George Miki.

WASEDA JUDO PARTY SAILS FOR NIPPON

Consul General Host At Tea Given To 2 Student Groups

Ten members of the Waseda University jiu-jitsu team who have been touring the coast and appearing in a series of successful bouts sailed for homeland from this port Wednesday aboard S. S. Shinyo Maru.

On the same boat were the 20 students of Modesto Junior College who are embarking on an extensive tour of the Orient during the summer vacation through the auspices of the Y. M. C. A.

The Wasedans and members of the student party were the guests of Morikazu Ida, Consul General of Japan at a tea given at his official residence on Laguna street on Tuesday afternoon.

The two collegiate groups were introduced to each other, and they were joined in the party by about seventy local young people and relatives of the students.

COLORFUL EVENT

Consul General M. Ida, in extending the cordial welcome to the students, vividly brought out the close economic relationship existing between the nations bordering the Pacific. He stressed the value of international friendship between this country and Japan.

The responses were made by Dr. Fuller, leader of the Junior College group, Professor Ujie of Waseda University, and Mr. Davis, secretary of the Y. M. C. A.

Carrol M. Power, professor of economics at Modesto Junior College, who has visited Japan twice in recent years, spoke on his impressions of that country.

Entertainments were supplied by talented second generation members, including Miss Saku Baba on the piano and Tsuneo Fukushima on the harmonica. Vocal solos were given by Miss Yuki Furuta and Miss Dorothy Fujita. The Echo girls of the local Y. W. C. A. also sang a few selections, and the Wasedans rendered their school tune.

Refreshments were served later, and everyone mingled during the social hour that concluded the party.

Red Troops Barring Way To Prevent Thousands of Chinese From Returning Home Following Sino-Russian Brawl

LONDON, June 5—(U P)—The Daily Express at Peping reported today that Russian troops were massing on the Manchurian frontier and barring the way of thousands of Chinese who desired to return to their country from Soviet territory.

The Chinese have been alarmed by strained relations between the Soviet and China because of raids on Soviet legations in Manchuria and China.

The correspondent said it was understood that Chinese officials had arrested the Soviet consul-general at Mukden, capital of Manchuria, and the viceconsul at Harbin. They were en route to Moscow when arrested.

Washington Drafts Note To China On Special Rights

WASHINGTON, June 5—President Hoover's first declaration of policy on the question of American extraterritorial rights in China will be made in a note to the Chinese government now being drafted by the State of Department.

The note will be in reply to a recent one from Dr. C. T. Wang, Foreign Minister of the Nanking government, urging relinquishment of the extraterritoriality privileges.

Secretary Stimson has discussed the Chinese note with President Hoover on several occasions and the President asked that the final draft of the American reply be submitted to him for approval before it is handed to the Chinese Minister, Dr. C. C. Wu.

Japan Will Use Steel Frames For Temple Building

TOKYO, June 5—Japanese temple builders, clinging to the graceful curving lines of Buddhist and Shinto architecture, are using western steel and concrete to make sure that their works shall stand in this land of fire and earthquake. Curved steel frames of extra strength are rising in many cities as skeletons for new shrines.

An outstanding example is the Earthquake Memorial Hall under construction here on the site of the army depot where the holocaust of September 1, 1923, reached its worst. It will be crowned by a three-tiered pagoda rising 135 feet and will be fire and quake proof.

In the main hall of the structure will be enshrined the ashes of 34,000 persons who died of fire or suffocation or were crushed under tumbling buildings. The cost of the temple, $500,000 was met by public subscriptions.

Prince Henry Gets Bone Fracture In Fall From Horse

VANCOUVER, B. C., June 5—(U P)—The Duke of Gloucester, third son of the king of England, was resting comfortably today after being thrown from his horse and suffering a broken collar bone in a polo game Tuesday at Brighthouse Polo Park.

Prince Henry arrived here several days ago from Japan. The following bulletin was issued by his doctors:

"The fall resulted in a complete fracture of the outer collar bone. The fracture is not commuted and the results will be excellent. An X-ray following the reduction shows the fragments to be in an excellent position."

* * * * * * * OUR JUNIOR SECTION * * * * * * *

TODAY'S BIRTHDAY

Shigeko Yonesawa

NEW MEMBERS

Keyme Kimiko Takemoto, P. O. Box 257, Ione, Colorado. Keyme was ten years old on February 27.

Mary Teruko Takahashi, P. O. Box 244, Ione, Colorado. Mary was nine years old on July 27.

—Junior—

These two girls are friends and neighbors. Now they are our friends too. And they are very welcome in our Junior Club. They would like to receive letters from girls of about their age.

—Junior—

Tomiyo Tagawa, R. A., Morgan Hill, California. Tomiyo was thirteen years old on December 16.

—Junior—

Tomiyo sends us this joke:

"Aye, I've been in the hospital an' the doctors have tooken awa' ma appendix."

"These doctors'll take anything. It's a peety ye didna have it in yer wife's name.'

—Junior—

Thank you, Tomiyo. We are glad to have you as a new member.

—Junior—

Toshi Yano likes best the motto sent by Ruth Margaret Dodge. But she sends us her own too:

—Junior—

East and West will meet
If we join the Junior Club
And correspond with friends so sweet.

—Junior—

That is a splendid purpose for us, Toshi. And your riddle is jolly:

Q—Why is paper money more valuable than gold?

A—Because when you put it in your pocket you double it and when you take it out you find it still increases (in creases.)

—Junior—

Toshi would like to receive letters from Juniors. She will try to answer them very quickly.

JAPAN YOUTH GIVEN HONOR IN ALAMEDA

Morino Will Deliver Valedictory June 6 At Graduation

Special to The Japanese American News

ALAMEDA, June 5—Standing at the head of his class of 179 seniors, Masayoshi Morino, brilliant Japanese student of the local Alameda high school, has been chosen to deliver the valedictory address at the commencement exercises to be held in the school auditorium on Thursday evening, June 6.

Besides his exceptionally high scholarship he has attained during the entire high school career, he has taken active part in the various school activities. While a sophomore he was elected the treasurer of his class. He was also actively associated with the Star and Key Honor Society, and was one of the leaders of the Latin Club. He was one of the three who founded the present Japanese Student Club, being its first president.

Six other Japanese graduates will receive their diplomas on June 6: Misses Mary Takii, Marie Thompson, Eleanor Kanzaki, and Alfred Takata, James Maruyama, and Fujio Inouye.

Downpour of Rain Ends Big Fire on Saghalein Island

ODOMARI, Saghalein, Japan, June 5—After eleven days of terrific forest fire that took toll of hundreds of lives and thousands of houses, rain today swept over the entire island of Saghalein and extinguished the last remaining flames. Many towns and villages, which until eleven days ago were the scene of peaceful and prosperous community life, are today a mass of charred ruins, with doleful rain sweeping the landscape and cooling the heated atmosphere.

3 JAPANESE IN S. F. OPERA

'Carmen' Is Given 4 Nights By Musical College Students

Japanese students will take prominent roles in Carlos Sebastians production of Bizet's famous opera, "Carmen," which is being presented by the students of Arrillaga Musical College in the school auditorium, 2351 Jackson street, on the evenings of June 5, 6, 7, and 8.

Miss Dorothy Fujita, who is known to the local Japanese community for her excellent portrayal of Chio Chio San in Puccini's "Madame Butterfly" presented by the same school recently, will again shine in the difficult role of Micaela, a village maiden. She will wear a gorgeous blonde wig and appear in the production for the entire four nights.

Toshi Mitsuhashi, baritone, will take the part of Escamillo, the toreador, on the evenings of Thursday and Saturday. Yoshiaki Kodama, tenor, will portray Don Jose, a sergeant of the dragoons, on the evenings of Wednesday and Friday. Both Mr. Mitsuhashi and Mr. Kodama took prominent parts in "Madame Butterfly" some time ago.

China War Feared As Honan Warlord Denies Retirement

HANKOW, China, June 5—(UP)—Gen Feng Yu-hsiang has repudiated his circular telegram of May 31, announcing his retirement from active politics, and a clash between his forces and the Nationalist army is again feared, according to reports today.

The 48th division of government troops is rushing from Nanking to the Peiping-Hankow railway zone to reinforce Nationalist forces already concentrated in that area.

43 JAPANESE MAY BE LOST IN SHIP FIRE

743 Believed Drowned As Ugo Maru Meets Sea Tragedy

Special to The Japanese American News

TOKYO, June 5—The Japanese steamer Ugo Maru, chartered by the Russian Government Fishing Bureau, took fire off Kamchatka penninsula today and was wholly destroyed. Russian rescue ships are rushing aid from the nearest ports. The Ugo Maru was taken fire with 700 Russian passengers, 380 of them women and 43 Japanese crew members. Both the crew and passengers are believed to have drowned.

Tsuda Chosen To Aid Scoutmaster Of Sac'to Scouts

SACRAMENTO, June 5—Boy Scout Troop 4 of the Sacramento Buddhist Church held its annual election of officers on May 28 with the following results:

Junior Ass't Scout Master, Gilbert Tsuda; Senior Patrol Leader, Arthur Morimitsu; Scribe, Robert Tsuda; Treasurer, Kiyoshi Tanaka; Patrol Leaders, Kenneth Kuroko, Kiyoshi Tanaka, David Noguchi, and Mitsuru Nishio.

The Scoutmaster of the troop is James Nishimura, and the assistant scoutmasters are Jimmie Kozuma and William Teramoto. At present there are 40 scouts registered in this troop who are all engaged in various activities. In addition to five buglers, the troop possesses a splendid drum and fife corps composed of 10 drummers and 16 fifers. This corp participated in the Memorial Day services held in the city.

LEGAL STATUS OF ASIATIC WIVES OF CITIZENS TOLD

From THE FAR EASTERN REVIEW

The immigration and naturalization laws of the American Government have, in some respects, grown without plan. They have been passed by Congress at various times not in accordance with a definitive scheme but rather to meet current situations. The result is the curious anomaly of a disregard for the institution of marriage as an element in citizenship. American citizens marrying alien wives do not accord to ther wives the benefit of American citizenship; at the same time, these women usually lose the citizenshio of the lands of their nativity. They become persons without a country; travel becomes difficult because such women cannot obtain passports, and there is always a possibility of confusion and grief.

This situation is complicated by the fact that under the immigration laws, aliens may be excluded from the United States. Should the quotas of the countries from which they come be filled. Thus families are liable to be separated, the father and children being admitted to the United States as citizens, the wife and mother being kept out of the country, except as a short term visitor. European women coming in as immigrants, may, at the end of a year, apply for naturalization papers, but Asiatic wives of American citizens are excluded from this privilege. They may never become citizens of the United States and are therefore forever deprived of permanent residence in the land of their husband and children.

An instance of this was recently brought to our attention. An American had been resident in China for perhaps a quarter of a century. He had married a Chinese woman by whom he had several children, all of whom had been educated in the United States. He had now reached a station in life in which he was considering the possibility of retirement to a farm in California. But the question was what could he do with his wife. Neither he nor his children could consider leaving the wife and mother in China, while they enjoyed the fruits of her upbringing and care in California, yet, under the law there is no relief for her.

IN THE PHILIPPINES

In the Philippines, the courts have recently decided differently. The following account is taken from the "Manila Bulletin:"

"The right of a Chinese U. S. Citizen in the Islands to bring his wife and children as long as he holds a landing certificate was upheld yesterday when Judge Block of the court of first instance granted the writ of habeas corpus sought by a Chinese named Jao Yan, legal holder of a landing certificate, to bring his wife Tee Liok Huy to the Philippines.

"A year ago, Tee Liok Huy arrived in Manila on board the S. S. Tang Shan from China to join her husband Jao Yan. The insular collector of customs, however, having appointed a special board of inquiry to discuss the right of Tee Liok Huy to land in the city, refused to allow the woman to enter because the board had declared her an alien.

DETAINED

"Detained at the customs station for a considerable period, the woman through her husband Jao Yan, filed a writ of habeas corpus petition for her release and to allow her to stay in the Islands with her husband.

"The petition they filed alleged that the decisions of the special board of inquiry and the insular collector of customs were contrary to law; that under the Immigration Act of 1817 and the rules and regulations issued by the secretary of labour in the same year provided that a Chinese wife of a citizen is an admissible alien.

REALLY MARRIED

"The decision handed down stated that inasmuch as the respondents failed to contradict the evidence of the petitioners that Jao Yan was really married to Tee Liok Huy; that he went to China in 1920 and returned in 1925, although his landing certificate was doubted by the board, 'a mere doubt or suspicion that it (the evidence) may not be true is not sufficient. It is elementary that mere suspicion, conjecture, or speculation is not evidence and should not be made basis for finding a fact in the issue, or disregarding testimony, the court ruled.'

"The court ordered the collector of customs to release Tee Liok Huy immdiately and permit her to enter the city."

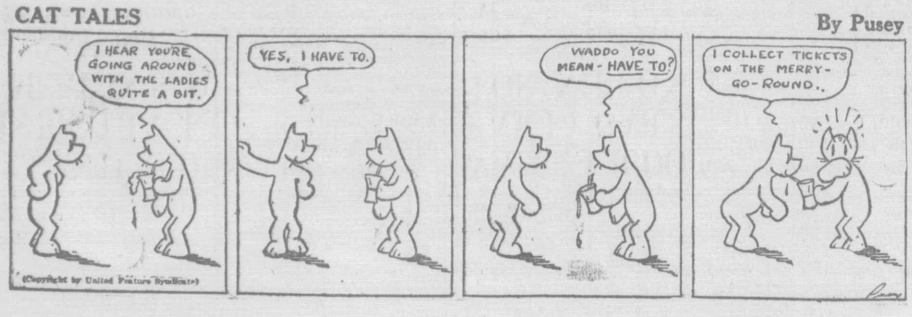
SOLUTION

The only possible solution for this problem is by Act of Congress. Congressman Dyer, who is always a friend of the American in China, has proposed legislation, but this has not passed because there is always the possibility of marriage being used as a subterfuge for naturalization. It is now suggested that the Immigration Act of 1924, governing these questions be amended to make admissible to the United States an alien ineligible to citizenship who is the mother of an American citizen. It is further suggested that an Asiatic wife of An American citizen may be admitted to the United States provided that she has been married to an American husband for five years immediately preceding her application for admission and has resided with him during that period (except perhaps for short holidays) continuously.

This suggestions is a brilliant one as it covers every phase of the question. It protects the Asiatic wife of an American citizen, while at the same time, it prevents marriage to American citizens from being used as a subterfuge for obtaining admission into the United States for those who otherwise would be kept out.

CAT TALES

By Pusey



$1,000 in Cash Given Away!

To Readers of
The Japanese American News
and
L. A. Japanese American

In Astounding Contest

June 1 to August 31

The Japanese American News, always a guardian and helper of the second generation young people, has launched a huge plan to give away $1,000 in cash to our readers.

The project is one of the most attractive and astounding offers ever undertaken by any Japanese newspaper on the Pacific Coast.

The contest is open to ALL OUR READERS, regardless whether they are our subscribers or not.

Many of our readers are students, who would like to earn money during the summe vacation in order to carry them through the next school term. By a little industry they may win not only the cash prize but also the cash premium which goes with each subscription.

Here are the prizes in The Japanese American News subscription contest:

First Prize	$500
Second Prize	$250
Third Prize	$100
Fourth Prize	$ 50
Fifth Prize	$ 25
Sixth to tenth prizes, inclusive, $15 each	$ 75

Our contest involves no complicated rules. It is simplicity in itself. Here are the rules:

1. The contest will be conducted on the point system. Contestants attaining the highest points win the prizes in their respective order.
2. Those desiring to enter the contest must send in the applications, together with three one-year subscriptions or six half-year subscriptions, to the Subscription Contest Manager. These applications may be sent either direct to The Japanese American News, 650 Ellis Street, San Francisco, or to one of the branch offices of this paper.
3. Each qualified contestant will be given 1,500 points to start with.
4. All subscriptions must be for either The Japanese American News of San Francisco or The Los Angeles Japanese American News, or both. The subscriptions must be PAID IN ADVANCE, and they MUST BE NEW SUBSCRIPTIONS.
5. From the fourth to the tenth subscriptions one thousand points will be given each one-year subscription. Two half-year subscriptions will count as one one-year subscription.
6. From the eleventh to the twentieth subscription, fifteen hundred points will be given each one-year subscription.
7. For all subscriptions above this number, 3,000 points will be given each one-year subscription, or 1,500 points for each half-year subscription.
8. Besides these points toward the prizes, cash premiums of $2 will be given for each one-year subscription or $1 for each half-year subscription.
9. The contest opens June 1 and closes on August 31.